



Xuân
Tân Hội 71

hòa bình

Xuân
TÂN HỢI

Lá thư Chủ Nhiệm

Xuân Tân Hối đã về, mà Hòa Bình vẫn chưa đến.

Trải qua hai mươi sáu cái Xuân, toàn dân Việt Nam khao khát Hòa Bình Hạnh Phúc, mà chỉ thấy Chiến Tranh tàn phá non sông, sát hại đồng bào!

Hiểm họa Vong Quốc, nô lệ Cộng Sản, Thực Dân, vẫn đang đe dọa mãnh liệt con dân Đất Việt!

Quốc dân đang bị phân hóa trầm trọng: ngoại bang thao túng chính trường—nhiều đoàn thể tôn giáo, xã hội, đảng phái chính trị, đang bị mua chuộc lợi dụng vào những mục tiêu đen tối, nguy hại cho tiền đồ Tổ Quốc.

Phong hóa suy đồi, nhân nghĩa tiêu ma, lòng người phân tán.

Nền kinh tế Quốc Gia kiệt quệ suy sụp: giá sinh hoạt nhảy vọt phi mã.

Nạn Thảm Nhũng, Bóc Lột, Buồn Lậu, Mãi Dăm mỗi ngày mỗi leo thang khủng khiếp chưa từng thấy trong Lịch sử nước nhà.

Tất cả những tệ đoan đó, đang đầu độc nhân dân, nhất là thanh thiếu niên, sinh viên, học sinh. **MÀM NON ĐẤT NƯỚC.**

Nhân dịp Đầu Xuân, chúng tôi thiết tha nêu lên mấy nét đại cương về hiện tình đất nước, để chúng ta, những người có trách nhiệm LỊCH SỬ, hãy cùng nhau đem hết Công Tâm, Thiện Chí, đề ra và áp dụng một QUỐC SÁCH khôn ngoan, hữu hiệu, mới hy vọng giải thoát con dân Đất Việt, khỏi vòng cương tỏa nô lệ của những thế lực duy vật ngoại lai.

Năm Mới, HÒA BÌNH không khách sáo, xin chân thành kính chúc toàn dân từ các cấp lãnh đạo tới cao, Đời cũng như Đạo, đến mọi tầng lớp nhân dân, một năm tràn đầy NGHỊ LỰC, HY SINH QUẢ CẢM, để chu toàn nhiệm vụ một công dân, lương thiện, biết:

1.— Tận tâm phục hưng nền LUÂN THƯỜNG ĐẠO LÝ Dân Tộc, cải tạo quốc dân.

2.— Triệt để thực thi CÔNG BÌNH XÃ HỘI với mọi công dân trong nước.

3.— Đem hết công tâm thực hiện BÁC ÁL đoàn kết toàn dân.

4.— Cương quyết tận diệt BÁT CÔNG, THAM NHŨNG, THỐI NÁT, SA ĐẠO...

5.— Tận dụng và đoàn ngũ hóa mọi tầng lớp nhân dân, kiệt thiết xứ sở, nâng cao DÂN TRÍ, DÂN QUYỀN, DÂN SINH, ngõ hầu xây dựng cho Quốc Gia Dân Tộc, một nền DÂN CHỦ TIẾN BỘ.

MINH . TÂN

☐ **SỨC MẠY** ghi chép

1

Bên cạnh việc các lực lượng của Mỹ James Lovell đã gửi từ một điểm neo đậu trong không gian về địa cầu: "Đây là chuyến Apollo-13 để cứu chúng tôi gặp khó khăn - địa cầu này sẽ cứu chúng tôi". Câu nói xúc động đã làm hàng triệu con người địa cầu nghe ngóng. Chuyến này của Lovell đã xảy ra hồi tháng 4-1970 khi phi thuyền không gian Apollo-13 thất bại trong chuyến bay dự định của lần thứ ba của Mỹ.

Giọng nói cấp cứu và bình tĩnh của Lovell có thể được coi như một biến cố bị chấn động không gian trong năm 1970.

Cuối cùng, phi hành đoàn Apollo-13 với hai phi hành gia James Lovell và Jack Swigert đã đáp an toàn xuống địa cầu Samoa trên Thái Bình Dương, sau khi mất trong hai tuần đường bay khi các phi thuyền Apollo-13 đã tung trong không gian vô tận.

Trong suốt bốn ngày, toàn thể thế giới đều nhìn theo dõi theo dõi một chuyến bay kỳ kỳ nguy hiểm trong lịch sử không gian trở về trước tới nay.

2

Một trong những biến cố táo bạo trong cuộc chiến tranh tại Việt Nam trong năm 1970 là cuộc đổ bộ bằng trực thăng của Mỹ trên lãnh thổ Bắc Việt. Cuộc đổ bộ đã xảy ra ngày 21/11 tại một trại tù binh rừng Sơn Tây cách Hà Nội hơn 30 cây số.

Cuộc đổ bộ cứu thoát tù binh Mỹ thất bại. Thất bại như các cuộc đổ bộ của Lê trong hơn 2 năm qua, và không đạt được một tiến bộ đáng kể nào trong năm 1970.

3

Nga sẽ cố gắng thực hiện một nỗ lực không gian ngoài mục đích thăm dò Kim Tinh (Venus) vào tháng đầu tháng 12. Phi thuyền Nga số Venus-7 không người lái đã khởi đầu hành trình tới Kim Tinh, sau một chuyến bay kéo dài trong 4 tháng.

Chuyến bay Venus-7 thất bại vì địa cầu mất liên lạc với phi thuyền trên Kim Tinh. Giống như những chuyến bay của Kim Tinh trong quá khứ, Kim Tinh vẫn còn là một hành tinh rất đáng đối với nhân loại.

4

Dân số địa cầu tăng lên tới một mức độ khủng khiếp là gần 70 triệu người trong một năm. Tỷ số dân số địa cầu leo thang một phần lớn là nhờ những quốc gia nghèo và kém mầu mỡ tại Châu và làm cho khoảng cách giữa những quốc gia giàu và nghèo càng xa cách thêm.

5

Mùa Giáng Sinh năm 1970, người ta thấy có nhiều dấu hiệu về chiến tranh liên quan tới vấn đề thuộc địa nhất của nhân loại: chiến tranh hay hòa bình.

Những người lạc quan đã đưa ra một số những luận cứ để chứng minh địa điểm bị quan của tương lai nhân loại.

a. - Hai siêu cường quốc - Nga và Mỹ - đang xích gần các cuộc chiến tranh về vấn đề hạn chế vũ khí chiến lược (SALT) tại Vienna ngày 15/3. Phấn khởi đã kéo dài suốt 13 tháng (trừ ngày lễ Giáng Sinh). Cả Nga lẫn Mỹ đều nỗ lực đưa ra những lời hứa hẹn để thoát khỏi sự kinh hoàng về vũ khí nguyên tử.

b. - Bốn cường quốc thời Đại Nhật Bản đã chiến đấu về mặt quân sự để giải quyết vấn đề của Bắc Kinh và đang gặp nhau vào ngày 19-1-1971.

c. - Các cuộc hội đàm về vấn đề Bắc Kinh trên cấp bậc địa phương khác nhau đưa ra một chiếc chìa khóa để với yên sách liên tục của phe Cộng sản để tiến tới một hội nghị an ninh Âu châu.

Hội nghị của Tổ Chức Bắc Đại Tây Dương trong tháng 12 ở Brussels đã loại bỏ hẳn một hội nghị về an ninh Âu Châu cho tới khi nào các cuộc đàm phán về vấn đề Bắc Kinh đạt tới một giải pháp thỏa đáng.

c. - Một số lực lượng nhằm làm giảm bớt căng thẳng Đông Tây phát xuất từ chương trình "chương về Đông Phương" (Cepolinit) của Tổng thống Mỹ Đức Willy Brandt. Đây là một chương trình nhằm tái quan hệ các nước bị chia rẽ với Cộng sản Đông Âu.

Thủ tướng Brandt đã chứng tỏ rằng ông là một người nhiệt thành trong vấn đề chính trị Đông Tây.

Thủ tướng Tây Đức đã chủ trương theo đường lối của tổ chức Bắc Đại Tây Dương là vấn đề Bắc Kinh phải được giải quyết trước khi triển khai một hội nghị An ninh Âu Châu.

Nhưng Thủ tướng Brandt đã ký kết thỏa hiệp với tướng sấm với Nga vào ngày 12-8 và một thỏa hiệp với Ba Lan ngày 7-12 nhằm nhằm biến hình thức tranh chấp Oder-Neisse.

Giải pháp về vấn đề biên giới này đã được thực hiện tạm thời tại hội nghị Potsdam năm 1945 theo đó Ba Lan được quyền sở hữu chủ một phần tư vùng lãnh thổ trong thời Đức Quốc xã.

Willy Brandt là vị thủ tướng nước Đức đầu tiên thực hiện sự hội kết 40 năm qua. Ông đã được đón tiếp thật nồng hậu bởi thủ tướng Erfur vượt biên giới bằng xe hoả để Erfur trên lãnh thổ Đông Đức, để mở một cuộc hội nghị thương định với thủ tướng Đông Đức Willi Stoph.

d. - Nguyên nhân 90 ngày giữa Do Thái và các quốc gia trong khối Ả Rập, bắt đầu từ 7-8 thế kỷ sang kiến của Mỹ và cuộc ngưng lãn này đã được triển khai cho tới 3-2-1971. Tuy nhiên, một giải pháp cho vấn đề Trung Đông vẫn còn xa vời.

Nga sẽ cố gắng tìm kiếm hải quân tại Ấn Độ Dương và gia tăng công cuộc viện trợ cho các quốc gia Ả Rập, trong lúc Mỹ chấp thuận viện trợ quân sự mới cho Do Thái.

Một phần lực cơ không B-1 loại Boeing 747 của Mỹ bị cho nổ tan tành tại phi trường La Caine.

8

Nội chiến ở Nigeria kết thúc bởi thắng lợi của quân đội chính phủ trên tay kẻ thù. Trong năm 1970, chỉ có một vài cuộc nổi loạn đáng ghi nhớ tại Syria, Cambodia, Bolivia và Ả Rập.

Một trong những cuộc đảo chính đã xảy ra tại Nam Vang hồi tháng 3 lúc thái tử Norodom Sihanouk về một vài Bắc Kinh. Một nhóm hữu khuynh ở Cambodia lên cầm quyền và cho phép lực lượng VNCH và Mỹ tiến quân vào lãnh thổ Cambodia tại Việt Nam Cộng Hòa.

Quân đội Mỹ đã tịch thu được nhiều hầm vũ khí lớn của Cộng Sản Quân đội Mỹ rút khỏi Cambodia sau hai tháng kháng cự.

9

Mỹ châu La Tinh đã tỏ rõ khuynh hướng thiên tả. Tại Ti Lết, một chính trị gia thuộc phái Salvador Allende có khuynh hướng Mác Xít đã trở thành tổng thống được bầu cử đầu tiên do một cuộc tuyển cử tự do tại đây.

10

Trong thế giới CS, ý thức về vấn đề là một mặt quan trọng của một xã hội và xã hội. Nga sẽ và Trung

Cộng Tổng thống Indonesia, Sukarno từ trần ngày 21-6 và cựu thủ tướng Bồ Đào Nha Antonio Salazar qua đời ngày 27-7.

Ngoài ra còn những khuôn mặt thế giới qua đời trong năm 1970 còn có triết gia kiêm nhà toán học Anh Bertrand Russell (ngày 3-2), nhà văn Mỹ Eric Stanley Gardner (ngày 12-3), kinh tế gia Schacht dưới thời Đức Quốc Xã (ngày 4-6), tiểu thuyết gia Anh L.M. Foster (ngày 7-6), soạn nhạc gia Anh Sir John Barbirolli (ngày 29-7), văn hào Pháp Francois Mauriac (ngày 1-9), tiểu thuyết gia gốc Đức Erich Maria Remarque (ngày 25-9) và tiểu thuyết gia Mỹ John Dos Passos (ngày 28-9).

14

Xã hội thế giới bị quan trọng năm 70 dường như đã gặp nhiều khó khăn. Các kịch bản, quay thành phim như "Hanoi" và "Oh Calcutta" đã gặp rắc rối tại một vài quốc gia vì hình ảnh còn chung đụng và ngôn ngữ 4 chữ không làm vừa lòng các ông kiểm duyệt.

Phản ứng chống lại một xã hội bị quan trọng là một sự thật cứng rắn rằng mà từ, nghiêm trọng và nghiêm túc là. Tuy nhiên, thị trường mà tuy vẫn triển khai trên thị trường thế giới và số người lao động vào mà tuy gia tăng nhiều.

Một số thành tựu thiên nhiên gần đây đã đưa ra luận cứ cho rằng cần có một chất giảm nhiệt lại với sức khỏe cho bằng sự và thuốc là của những thế hệ trước đây. Một số khoa học

Giáo dân học Đức Giáo Hoàng tại phi trường Manila ngày 22-11. Hàng thủ đã bị bắt ngay tại trận.

19

Trong chuyến hành hương cuối 48,000 cây số, Đức Giáo Hoàng đã đầu tiên khi hạ tin quốc hội Ý bất quyết dự luật ly dị và thông qua vấn đề này như một dự luật hợp pháp sau 5 năm tranh luận sôi nổi.

Chính Đức Giáo Hoàng Phao Lỗ Đê Lưc đã lên tiếng chống lại dự luật ly dị đó, cũng như chống lại các phương tiện nhân tạo về vấn đề hạn chế sinh đẻ.

20

Trong lễ đón tiếp trên thế giới gia tăng khủng khiếp, số quốc gia hội viên LHQ cũng tăng lên. Từ 1945 chỉ có 50 quốc gia hội viên. Vào ngày 13-10-1970, số quốc gia hội viên Liên Hiệp Quốc lên tới 127 nước. Quốc gia gia nhập Liên Hiệp Quốc mới nhất là Fiji, trong Thái Bình Dương.

21

Những nỗ lực liên tục của Trung Cộng muốn cho Liên Hiệp Quốc gia thành công vào ngày 20-11 khi đại hội đồng Liên Hiệp Quốc biểu quyết với 51 phiếu thuận và 49 phiếu chống và 25 phiếu trắng, để cho Trung Cộng gia nhập Liên Hiệp Quốc.

Muốn vào được Liên Hiệp Quốc, Trung Cộng phải đạt được một số phiếu là hai phần ba. Như vậy trong năm 1970, Trung Cộng vẫn bị loại khỏi tổ chức quốc tế. Những nỗ lực ngoại giao tới Bắc Kinh sẽ được Liên Hiệp Quốc vào năm 71.

22

Trong năm 1970, ba quốc gia là Gia Na Đại, Ý và Ethiopia đã thừa nhận ngoại giao Trung Cộng.

23

Năm 1970 đem lại nhiều sự thay đổi quan trọng tại Anh quốc. Sau 6 năm cầm quyền của đảng Lao Động Anh, phe bảo thủ của thủ tướng Edward Heath đã đắc cử ngày 18-6. Chương trình quốc tế trong chương của thủ tướng Heath là ngăn chặn nạn lạm phát, nhưng phải đối phó với các cuộc đình công liên tiếp và cuộc tranh chấp dữ dội trong giới kỹ nghệ.

Trên phương diện ngoại giao, Anh đã gây áp lực để được gia nhập thị trường chung Âu châu. Sau năm 1970, đó có nhiều dấu hiệu cho thấy các cuộc thương thuyết của Anh về việc gia nhập Thị Trường Chung Âu Châu sẽ thành tựu vào mùa Hè năm 1971.

24

Các cuộc tuyển cử bầu cử tại quốc hội Mỹ vào ngày 3-11 thất bại và làm tăng những Nixon tìm kiếm một sự ủng hộ mà ông muốn tìm cho đảng Cộng Hòa của ông. Kết quả của cuộc tuyển cử là người thua cuộc là ông Dan Cato có sự ủng hộ được Tòa Bạch Cung vào năm 1972.

25

Nga hoạt động để đối với địa hạt không gian trong năm 1970. Các máy móc điện tử đã thay thế cho bằng triển cứu người. Tại tháng Nga Luna-16 không người lái đã khởi đầu cuộc hành trình để tới Mặt Trăng, mà không cần sự can thiệp trực tiếp của con người.

Vào tháng 12, tháng cuối của năm 1970 người ta đã tiến của Nga mang tên Lunokhod-1, một loại xe không gian kỹ thuật 6 bánh đã chụp phim trong một chuyến đi, sau khi phi thuyền Luna không người lái đã khởi đầu hành trình xuống mặt trăng. Lunokhod-1 đã bỏ từ trong phi thuyền, chạy trên mặt nguyệt cầu, gửi về địa cầu những hình ảnh, nhất là các khu vực xung quanh phi thuyền Luna về nhà.

Người ta vẫn còn là một hình ảnh tinh thần đáng kể. Con Kim Tinh vẫn còn là một hành tinh quá đáng xa với địa cầu. Tuy nhiên các cuộc thám dò liên hành tinh này có thể khiến người ta tìm ra được một nền văn minh mới, một nền văn minh thoát khỏi những vấn đề làm liệt nhân loại trong năm 1970.



Những biến cố quan trọng của nhân loại trong năm 1970

Tổng kết của BUI HỒNG HÀ

a. - Khu vực thứ ba tạo ra sự khác biệt giữa Đông và Tây, sau Âu Châu và Trung Đông, đó là Đông Dương. Những sự kiện đã khởi đầu đã được trong chiến cuộc VN là chiến tranh VN đang tan dần, không có người thắng và không có kẻ bại trận.

Tổng Thống Mỹ Nixon đã giảm quân đội Mỹ tại Việt Nam từ 472,000 quân xuống còn 344,000 quân trong năm 1970. Ông hy vọng toàn bộ lực lượng bị binh Mỹ sẽ rút khỏi Nam Việt Nam trước khi có cuộc tuyển cử Tổng thống tại Mỹ vào năm 1972.

6

Một trong những thiên tai thế thảm nhất của lịch sử nhân loại đã xảy ra trong năm 1970, đó là sông thần tại Đông Hải. Hơn 200,000 người thiệt mạng trong tai họa này ngày 15-11.

Những tai họa thiên nhiên có thể đã xảy ra vào ngày 31-5 tại Pérou với một trận động đất lớn nhất trong thế kỷ 20, với 50,000 người chết. Động đất tại Thái Nhì Kỳ ngày 28-5 với 1,000 người chết và tại Ti Lết Mỹ với 35,000 người không nơi nương tựa.

7

Những lần thăm lịch nhân tạo thường xuyên xảy ra hàng năm nhưng năm 1970 những lần thăm lịch nhân loại đã đem lại một kỷ niệm mới. Đó là việc du kích quân Palestine phá hủy các phi cơ của Mỹ trong chuyến bay trên mặt đất sau khi đánh cướp được.

Vào ngày 12-9, du kích quân Palestine đã cho nổ tung ba phi cơ của họ bằng súng ống tại Phi Trường tại một cơ sở ở Jordan, ngay trước khi

Cộng không còn những vụ đã kích như thường xuyên. Nhưng các cuộc thương thuyết về vấn đề ý thức về và biên giới giữa Nga và Trung Cộng hầu như bế tắc.

11

Những cuộc bạo động dân náo bang nổ dữ dội tại Ba Lan và đã được phản gia tăng. Các cuộc bạo động tại 5 thành phố Ba Lan đã làm đổ nhát bị thủ Cộng Đảng Ba Lan Wladyslaw Gomulka bị lật đổ. Tiếp Khắc vẫn còn hàn gắn những vết thương do lãnh tụ Dubcek bị cắt chức để lại từ năm 1968.

12

Tại Nga sẽ bắt đầu ngày càng gia tăng đối đầu trong giới trí thức. Người chủ trương một đường lối cứng rắn với nhà cầm quyền Điện Cẩm Lĩnh là viên sĩ Alexander Solzhenitsyn. Viên sĩ Solzhenitsyn đoạt giải thưởng văn chương Nobel 1970 nhưng không sang Thụy Điển lãnh giải vì sợ sẽ không được trở về quê hương nữa.

13

Cai chết của nhiều lãnh tụ trên thế giới trong năm 1970 đưa ra những bằng chứng cho báo chí. Những người chết lúc đang cầm quyền hay ngoại chính quyền.

Tướng Charles De Gaulle (tổng thống Pháp của nền độc lập quốc gia 1958-1969) từ trần ngày 9-11. Tổng thống Ai Cập Gamal Abdel Nasser cầm quyền suốt 16 năm, chết bất ngờ vào ngày 26-9. Nasser đã bị lật đổ tại một hội nghị thượng đỉnh Ả Rập nhằm giải quyết cuộc xung đột tại Jordan giữa du kích quân Palestine và quân đội của quốc vương Hussein.

gia liên đới cho rằng cần có một thể chế thành một thể chế mà thể chế chấp nhận được trong đời sống của người trong vòng 10 năm tới đây.

15

Một vấn đề thời trang cũng làm điên đảo thế giới trong năm 70. Phụ nữ thời đại mới đã chọn váy ngắn (miniskirt) và biến thể sang loại váy dài hơn quá đầu gối là loại midi hay maxi.

16

Vụ án Sharon Tate tại Los Angeles cho thấy có nhiều sự rắc rối về vấn đề ma túy. Nữ minh tinh Tati gôc người Anh đã trở thành nạn nhân đầu tiên đối với một trong những đồ đê tiện thô thiển nhất của Hippies tại California. Tại đây, vì bị chỉ trích hướng dẫn của các tài trợ nên phụ nữ sống khổ hạnh một cách tự nhiên, và ăn năm bữa bữa với dân ông, còn trái ngược có bầu và không cần biết tới các đũa bẻ là ai nữa.

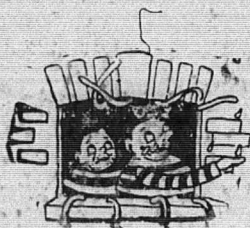
17

Bốn sinh viên Mỹ bị bắn chết tại đại học đường Kent State thuộc tiểu bang Ohio do vụ binh cuộc gia thực hiện ngày 4-5. Bốn sinh viên Mỹ bị bắn chết là những người phụ nữ của các cuộc biểu tình chống việc Mỹ can thiệp vào Campuchia. Sau vụ này các vụ bạo động của sinh viên Mỹ có phần giảm sút.

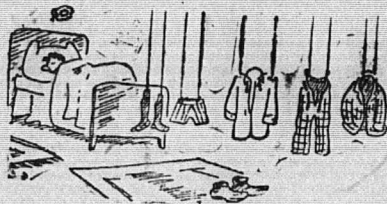
18

Đức Giáo Hoàng Phao Lỗ Đê Lưc cũng có kinh nghiệm đầu tiên trong đời Ngài trong chuyến công du Ả Châu và Thái Bình Dương. Một hung thủ người Bolivia (dưới danh nghĩa là họa sĩ nổi bật thực) đã dùng một con dao của người Hài

NỤ CƯỜI NGOẠI QUỐC • NỤ CƯỜI NGOẠI QUỐC • NỤ CƯỜI NGOẠI QUỐC



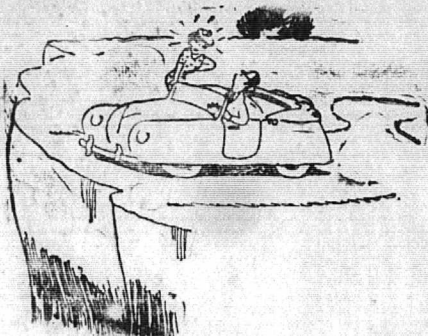
Đã rồi! Vượt ngục cái mẹ gì nữa. Vô gú... Mãi hân hay...



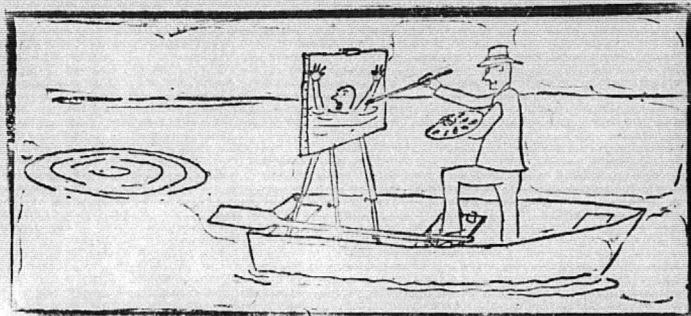
Như vậy, sáng mai ta có thể ngủ thêm 5 phút nữa.



Cô ca sĩ này hát làm tôi muốn phát điên! Thôi chúng ta về.
Đừng chờ một chút nữa. Thế nào cô ta cũng bị làm sai ở màn sau.



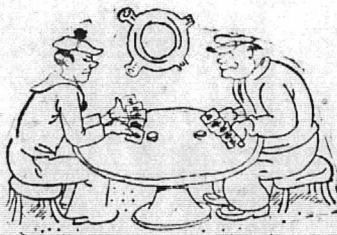
Đến lúc này, anh vẫn còn nói với tôi là tôi là tôi cả mọi đường đều dẫn tới La Mã hả?



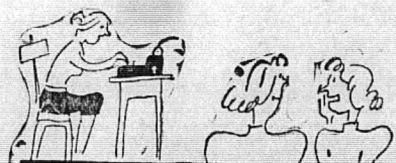
Vì nghệ thuật!
Họa Sĩ: Anh ta chết chìm màu quá phải chậm chậm mình vẽ hay hơn.



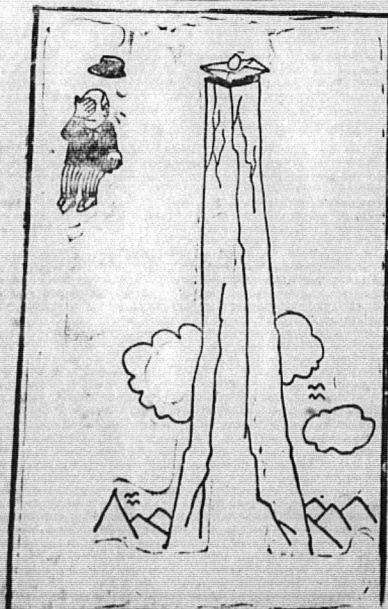
Trời ơi, đừng chạy! Quay lại nhìn chúng vào hai mắt nó!



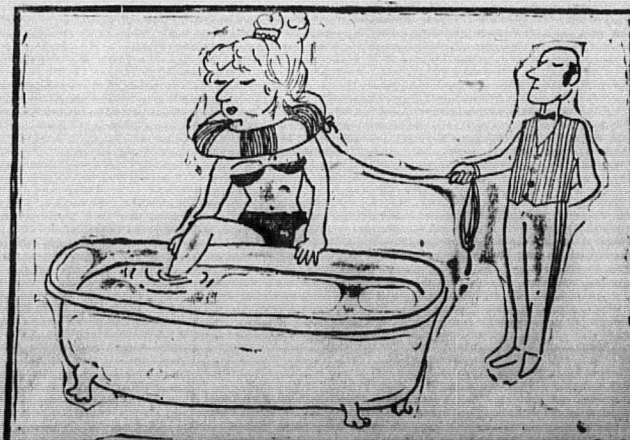
Tao ngờ trong hai đứa mình có một kẻ chơi bịp.



Có thư ký mới đánh máy thật là phi thường.
Đúng thế! Có ta có thể đánh tới 120 lời một phút.



Đây là lá thư tuyệt mệnh, để lại cho thân nhân làm phí công



Không lời.

⊙ KHAI BÚT của CÁT HỮU ⊙

TRANG 9

17



HÒA SÀU ĐÔNG

trường cũng cần nhắc lại Đài truyền hình trung ương ở Saigon của nó đã phụ là Cần thơ và Huế. Trong tương lai theo dự án sẽ thực hiện ở mỗi tỉnh sẽ phát hình của các đài chính là bám sát cho máy tiếp và hoạt động là đồng báo có tivi để xem.

Dự án này đã có, nhưng việc thực hiện lâu hay mau tùy theo ngân sách quốc gia có cho phép hay không. Hiện nay, chỉ có đài Saigon hoạt động mạnh. Những đài phụ chỉ thu những Show sinh hoạt mang nặng tính chất địa phương. Có thể nói 80% các chương trình văn nghệ giải trí, giáo dục là do ở trung ương thu hình và tuần tự gửi cho các đài địa phương phát hình lại.

Thiếu thốn đủ mọi bề
Ngay tại đài Saigon, những máy móc kỹ thuật cũng phương tiện dân cho các nghệ sĩ thiếu thốn vô cùng. Có

chỉ đài không có lấy một phòng hóa trang cho nghệ sĩ làm mặt trước khi ra ống kính. Phải dùng các nghệ sĩ đều trang điểm lấy cho nhau, như bức hình chụp kìm thép đây.

Ở nhiều Show khác giả THVN thay có sự lúng túng, đó là sự thiếu sắp đặt và tập duyệt trước của các ban nhạc. Người quốc trước khi người ta thu hình đến có tập duyệt sẵn rồi, Việt Nam mình thì làm lấy lệ lấy xong thôi. Các Show văn nghệ sắc thể hoặc những những ban mới kình giả dù có vô tâm cách máy chụp phải nhìn ra sự vô nghệ của các diễn viên khi đứng trước ống kính thu hình.

Về phía nhân sự, vì đài mới thành lập tuổi chưa được bao cho nên thành phần nhân viên khi bắt đầu không đồng đều. Hầu hết đều trẻ và non nghệ. Do đó một vài khi có sự trở ngại kỹ thuật họ lại là vì thế.



Màn Văn Nghệ Chăm của Sắc Tộc thiểu số

• SINH HOẠT VĂN NGHỆ 1970 •

NHIN lại sinh hoạt văn học nghệ thuật trong năm qua chúng tôi thấy tình hình chung vẫn không có gì thay đổi, nghĩa là văn tình trạng lo lắng, tình trạng ngưng đọng của năm cũ, đã thế lại bị gây mức bị thực hiện ước làm cho tình trạng tình không bằng do đó hầu hết các nhà xuất bản không còn hoạt động nào nhiệt được như năm trước nhiều nhà xuất bản đã phải tự đóng dẹp tiệm.

Văn bản thịnh vượng suy
Hiện tượng im thinh dưng suy vào là hiện tượng chính của sinh hoạt văn nghệ trong năm nay. Nhà văn phải từ từ rút ra ngày một dòng, đảo, người nổi bật nhất trong năm là Tụy Hồng. Bên cạnh Tụy Hồng là những Tụy Hồng, Nguyễn thị Thủy Vũ Nguyễn thị Hoàng (năm nay Nguyễn thị Hoàng có vẻ sa sút) Nhà Cỏ Tân Vy, Nguyễn Kiều Loan, Quỳnh Như Lý thủy Ý, Tụy Viên.

Phái nữ xuất ra đã đa phần và đôi sống làm thân của xã hội. Phái nữ xuất ra đã chau chuốt ngôn ngữ, đã thông thạo văn chương. Tụy Hồng có thể coi là nhà văn phái nữ xuất dụng ngôn ngữ tài tình nhất.

Bằng giọng thanh nhã, bằng chất dạn dặt của Tụy Hồng đã chinh phục được người đọc đã làm cho người đọc chú ý tới ngôn ngữ văn chương hơn là chỉ theo dõi nội dung câu chuyện tác giả trình bày.

Một Tụy Hồng phù thủy ngôn ngữ một Trùng Dương dáo dục tâm tình, 1 Nguyễn thị Thủy Vũ phân tích được tình đời là những bài văn chương sự giới đã làm cho giới thường người thấy nó giới sự là quá là đời sống, sinh lực, quá là bùng bùng.

• Về biên soạn văn chương suy có người cho đó là hiện tượng về tư tưởng đương đại làm cho đời sống văn chương thay đổi về chiều sâu cũng như về kỹ thuật

Kỹ thuật của những nhà văn nữ giới thường làm dưng như có người làm dưng vô duyên có kẻ làm dưng duyên.

Làm dưng như Nguyễn thị Hoàng người đọc thấy ngay về làm dưng. Nhưng làm dưng như Tụy Hồng thì lại khó tìm ra dấu vết của sự trang điểm.

Một sự phá sản
Muốn hay không thì cái sự không hoảng kỹ mực trong năm đã làm cho ngành xuất bản bị dưng vào tình thế bế tắc. Những nhà xuất bản lớn sống chật hẹp. Những nhà xuất bản nhỏ chết luôn.

Ngành xuất bản mà không sống được thì làm sao chúng ta có sách vở để học. Do đó sự không hoảng sách vở ngay một trăm triệu.

HỒ NAM

Nhìn chung ngành xuất bản năm qua là năm phá sản là năm không hoảng năng nề.

Những công trình xuất bản lớn như in bộ Chiến tranh hòa bình, bộ Lịch sử triết học Trung Hoa, của những năm trước, năm qua không thể nào thực hiện được.

Công trình sa sút lớn nhất của năm qua là sự xuất bản Bộ sử ký Tư mã thiển.

Nước ta có một ông Quốc vụ khanh lo về văn hóa mà gầy mực không bằng thì cả công hội lại kỳ.

Là hơn nữa là tác phẩm văn hóa văn chương bị coi là phải hợp nghệ thuật cần trở, trong khi hiện pháp đã mai táng chế độ kiểm duyệt mà chế độ này vẫn còn.

Văn chương nam giới
Văn chương nam giới trong năm qua lại ngưng đọng hơn nữa. Những người nổi tiếng như Thanh Tâm Tụy, Ngọc Linh, Mai Thảo, Văn Quang, Nguyễn đình Toàn, Nhật Tiến Lê sĩ Điền, Đoàn quốc

Đất tivi rất khó ở

Từ ngày thành lập đến nay, Tivi đã thay đổi đời chủ năm lần bảy lượt.

Theo một giới chức phục vụ đài THVN cho biết đất tivi rất ư độc hại, do ai có tác nhân giới cách này về đảo nhậm cao làm một năm là vắng này. Vì vậy cho rằng làm tivi là thứ làm đau trăm họ, vừa lòng ông này mất lòng ông bự nọ là coi như đi đứt cuộc đời. Chính vì sự thay đổi đó cho nên có nhiều dự án chưa kịp làm đã theo xếp ngang du sơn thủy ở một nơi khác. Khi bài viết này đến tay bạn đọc thì Tivi chắc đã có một sự thay đổi nhân sự, và có thể vì đó sẽ xảy ra nhiều xáo trộn trong việc sắp xếp chương trình phát hình hàng tuần trong những tháng cuối năm 70.

Bước qua một năm mới, hy vọng Tivi VN sẽ khá hơn.

• THỂ THAO NĂM 1970 •

Dù muốn dù không thể thao cũng như mọi ngành sinh hoạt khác vẫn phải chịu ảnh hưởng của thời cuộc. Chiến tranh có ngày dài ngắn có lúc thì căng thẳng nhất đất đai khô khô khô này chưa biết đến bao giờ mới kết thúc.

Bởi thế, mọi nỗ lực đều phải suy động tích cực và tập trung vào sự tranh thủ mất còn của cái mặt đất. Những cuộc thi đấu thể thao tại quốc nội cũng như khi xuất ngoại đã rơi xuống hàng thế yếu với nhiều tính cách tương tự.

Trong hoàn cảnh này, tình trạng này các phái đoàn thể thao chúng ta khó thể đạt được đẳng cấp, mức độ đòi hỏi của khán giả. Sự cố gắng của họ đã vượt tới mức tối đa rồi. Chúng tôi phải thành thật nói như vậy.

Bóng Tròn

Ở xứ này, đất thể thao tất nhiên phải nói tới bóng tròn vì đó là môn có nhiều khán giả, được đặt nhiều hy vọng, đã khai sân lâu đời và có thể sống mạnh bằng cách tự túc. Vào dịp đầu năm đầu Hải quân, một hội cầu trẻ trung mà từ ông bầu đến tất cả cầu trưởng đều tận tâm với môn thể thao được thành tích, tốt đẹp bằng cách đoạt giải Tân Xuân, sau khi thắng Không quân 3-1 ở bán kết và Tổng Tham Mưu 1-0 ở chung kết. Như bắt được trend, đoàn Hải Quân luôn luôn giành giải đi luôn nước ngoài, chiếm vô địch hàng năm.

THANH ĐẠM

— Chức vô địch hạng nhì về hội ban Hành Chánh Tại Chánh, — Chức vô địch hạng danh dự chưa nam nữ. Các hội còn đang ráo riết chạy nước rút về mức ăn thua và hiện hai hội Quân Thuộc và Tổng Tham Mưu đang đấu.

Mùa này có thêm 1 giải vô địch ra đời về dịch Lão Tướng. Đã thành xong quân đội mà Cảnh sát Đà thành chiếm chức anh chị mùa này.

Các hội còn đang trên cơn đường về. Nhưng chắc chắn cảnh sát sẽ vô thành sẽ vô địch cầu xê này.

Xuất ngoại. Mùa này, Hội tuyển Việt Nam xuất ngoại ba lần. Hội tuyển thiếu niên VN sang Ma Ni (Phi Luật Tân) dự giải vô địch thiếu niên Á Châu. Kết quả đoàn của ta chỉ chiếm một địa vị khiêm nhường.

Hội tuyển Việt Nam sang Kuala Lumpur dự giải Merdeka. Giải Merdeka năm nay có 12 quốc gia tham dự. Việt Nam danh cầm số phần hầu như với hạng II trong 12 nước.

Trong vòng loại, Việt Nam nằm ở toàn Á chỉ thủ hũc có một trận và thua bốn.

— Huê Mã Lai Á 0-0
— Thua Trung Hoa Quốc Gia 1-2
— Thua Tây Úc 1-3
— Thua Miến Điện 1-4
— Thua Ấn Độ 1-2

Trong trận tranh hạng nhì, tháng Tân Gia Ba 4-0, hội tuyển nhà mới tranh khôi thủ đến lại.

Sang Vương Các dự giải Quốc Vương Thái Lan. Được sắp vào toàn B, VN đã thủ hũc kết quả như sau.

— Thua Nam Dương 3-5
— Huê Kampuchea 2-2

— Thua Mã Lai Á 1-2
Đương đầu 1 trong bốn hội của toàn B.

Năm rồi giải Quốc khánh không có tổ chức. Năm nay có bốn hội tham dự Thái Lan Mã Lai Á Nam Dương và Việt Nam. Kết quả các trận đấu của Việt Nam:

— Huê Mã Lai Á 1-1
— Thua Nam Dương 3-1 (bàn kết)
— Thua Thái Lan 1-1; chung kết 1-0, đoạt giải Quốc khánh 1970

Quần vợt

Vấn vô địch quần vợt. Hai chính thức: Võ Văn Bý và Võ Văn Thanh. Hai phòng thí: Dương văn Minh và Alina An được có đại diện cho làng vợt VN trong các cuộc chạm trán quốc tế tại S.C như ở các nơi xa lạ.

Vào dịp đầu năm đoàn tuyển thủ Davis của Mỹ ghé Saigon với những Stanley Smith, Arthur Ashe, Robert Clute và James Hane Mamus. Võ Văn Bý và Võ Văn Thanh bên phía Việt Nam.

Kết quả các trận đấu:
— Stanley Smith thắng Võ Văn Thanh: 2-0 (6-3, 6-4)
— R.C. Lutz M. Mearns thắng Bý Thanh 2-1 (6-3, 1-6, 6-3).

— Arthur Ashe thắng Võ Văn Bý 2-0 (7-5, 7-5).

— Lutz - Smith thắng Bý Thanh 2-0 (6-4 và 6-4).

Saigon tiếp Phái đoàn quần vợt Nam Dương kể về vòng loại giải David khu vực Á Châu. Kết quả, Việt nam thắng 4-1.

— Võ Văn Thanh thắng Wujono. 2-3 (6-3, 3-6, 6-0, 3-6, 1-6).

— Võ Văn Bý thắng Widojo: 3-0 (6-0, 6-1, và 6-1).

— Bý Thanh thắng Widojo Wujono: 3-1 (6-4 6-3 3-6, 6-4).

— Bý Thanh Wujono: 3-0 (8-6, 6-4 và 7-5).

Vô văn Thanh thắng Widojo: 3-0 (10-8, 6-1 và 6-2).

Thắng được Nam Dương phái đoàn quần vợt VN sang Đông Kinh dung Nhứt Bôn kể về bán kết khu Á Châu.

Bây với Thanh chinh phục nổi các chức vô địch Bôn danh bị loại lần tới tỷ số 0-5.

Vô văn Bý và Võ Văn Thanh sang Mã Lai Á để chống lại đội tuyển vô địch về Bý là vô địch đơn nam quốc tế Mã Lai và Bý Thanh vô địch đôi nam quốc tế đôi nam 1969 Mã Lai.

Kết quả:
— Vô Văn Thanh thắng Aili 2-1 (9-11, 6-1 và 6-3) thắng Gramatica 2-1 (7-9, 6-2, 6-3), thắng Masters (6-0, 1-0 rồi bỏ cuộc) và thua Dibby (Uc) ở chung kết với tỷ số 0-3 (2-6, 3-6, và 4-6).

— Vô văn Bý thắng Y. Orwan 2-0 (6-1, 6-4) thắng Widojo: 2-1 (6-1, 4-6 và 6-3), và thua Dibby ở bán kết 2-6 và 2-6.

— Cặp Bý Thanh thua cặp Dibby Alfman: 1-2 (6-3, 3-6, 3-6).

— Nguyễn văn Tích đoạt chức vô địch lao tưởng tại Kuala Lumpur sau khi thắng chiến vợt Mã Lai Choonak Khaw (6-8, 6-2 và 6-0).

(Xem tiếp trang 24)



Thủ Tướng Abdul Palamin Mã Lai Á tiếp đoàn phái đoàn thể thao VN tại dinh Thủ Tướng

Ngôi nhà trên Đồi Thông



Kịch: TRẦN LÊ NGUYỄN

THỜI GIAN: Một năm trong cuộc chiến hiện nay.
KHÔNG GIAN: Một đô thị trên vùng cao nguyên.

NHÂN VẬT

ĐIỀM: hơn 40 tuổi, viết kịch.

BUỒNG: người con gái ngoài 30.

LIÊN: người nữ diễn viên hơn 26 tuổi.

ĐẠM: nhà đạo diễn, gần 50 tuổi.

MÀN mờ ra trên cánh tay tôi đen
Nghe tôi không trông thấy gì, chỉ
tiếng thông reo heo hút và
tiếng anh của chớp ở cửa bầu
đục trên gác xếp bị gió đập mạnh
vào tường.

Đặt mình người ta nghe thấy
tiếng người nói chuyện.

TIẾNG ĐIỀM: (VỚI VẢ) Hỡi
lạ làm chiếc áo của tôi mà có
chất của anh nhà đạo diễn đó lại! Tôi
lặng đây... Bật lại!

Người ta nghe tiếng cánh cửa
gõ... nhỏ... khe khẽ... lại
và tiếng thông reo, tiếng gió đều
ngừng một vị cách của đã được
đóng chặt.

TIẾNG HƯƠNG: (Mừng)
May mà kiếng chưa nứt, chưa bị
mất miếng nào hết... Rồi. Tôi cắt
chặt được cánh cửa rồi. (Hồi lớn)
Ông đã tìm ra chỗ bắt đầu chưa?

Nếu từ nhà không làm thì công
đến ở ngay chỗ trần nhà giúp với mep
tương phía mặt của gạch.

TIẾNG ĐIỀM: Chắc là hỏng
đơn đã chạy hay chủ Tây đã cắt đứt
tôi lâu lắm rồi có ai lên trên này!

TIẾNG BUỒNG: Tôi quên
khuyết là có cảm hợp tác này. Để
tôi mở lối cho ông thấp lạy tôi đây
rồi vịn bị gió thổi tắt.

Người ta thấy một cái đèn mờ
lên trong tay Buồng. Điềm đứng
sấp mình bước đến gần Buồng thấp
lạy.

ĐIỀM: Cảm ơn bà.

BUỒNG: Có đúng hơn có
Buồng.

Ảnh nền soi sáng một góc căn
gác xếp. Buồng là một cô gái
đang trông chừng anh lính, có vẻ
mặt thanh thiện và ánh mắt ngời
sáng đến nỗi lộn. Điềm, người
đang ở hơn 40 tuổi, tỏ ra người
ngập ngừng sự tự nhiên thật quá
với Buồng.

ĐIỀM: (BÓI RỐI) Tôi chú Tây
gác gian giờ thiếu cái phòng
khách như vậy... Tôi xin lỗi bà.

BUỒNG: (CƯỜI ĐỒ) Ông lại
kêu tôi như cũ rồi. Xin ông cứ gọi
tôi là Buồng trông tron cho thân.
(Chợt nghĩ) Đứng tại tôi nên xưng
con với ông mới phải. Ông có thể
gọi con gái lớn bằng tôi được lắm
Chị à không biết mới tưởng là ông còn
m.

ĐIỀM: (Thấp) Phải. Tôi già rồi.
BUỒNG: (Vui) Nhưng già, trẻ
không có nghĩa. Thời gian, không gian
không có nghĩa... (Châm) nếu người
ta gọi con ở một tâm (Ngưng) Tôi nghĩ
là ông không nghe.

ĐIỀM: (Thần) Cảm ơn cô. Chính
tôi, tôi cũng không hiểu tôi ra sao
nữa.

Điềm cầm ngọn nến vào một cây
đèn bắc. Buồng nhìn xuống chiếc
ghế nhỏ nhìn căn gác xếp, tìm kiếm

Điền dưới phòng đọc sách bỗng
được bật sáng. Liên hoảng sợ từ
phía bên phải chạy đến bên chiếc
ghế ngang.

LIÊN: (Kính Hoàng) Không...!
(Thất thanh) Không... (Rùng Rợn)
Không thể đã mất tất cả như thế
được...

Đàm bước nhanh theo Liên, kéo
Liên dậy.

ĐẠM: (Giọng Đơn Điềm) Đứng
thay Cho Một Vài Nam Trẻ Không
liên quan gì đến tôi!

LIÊN: (Cực lực) Tất cả đều liên quan
ĐẠM: (Đang Thở) Tôi... muốn
đến (Liên gọi Đạm, chạy đến góc
xuống giường LIÊN: (Khóc) Không
Anh không chết được. (Tha thiết)
Cảm ơn anh không bao giờ chết cả
(Khóc nước mắt). Trên gác xếp,
Buồng đứng xông giầy từ đầu
loạt cổt thêu.

BUỒNG: (Lo lắng) Dưới
phòng đọc sách có chuyện gì vậy ông?

ĐIỀM: Anh chỉ em họ tập kịch
BUỒNG: THÍCH THỬ Thiết

sao? Tôi
đó rồi!

Dưới phòng đọc sách, Liên đang
góc đầu xuống một vị cách không
có mặt ở trên chiếc giường sát
tiếp tiếp khách.

ĐẠM: Thời. Khóc hay nhiều
đó rồi.

Liên ngừng lên gác nước mắt
cần ru trên mặt, tỉnh táo.

LIÊN: Lúc mà Buồng ở đơn
cuối, nhân vật tôi đóng còn sáng hay
là đã chết?

ĐẠM: Tôi không được biết.

LIÊN: Ở đơn vào rồi, tôi hỏi
vai nam vì vậy hay vì thương hại?

ĐẠM: Tôi không được biết.

LIÊN: Cái gì anh cũng không được
biết như vậy tôi anh là đạo diễn để
làm gì?

ĐẠM: Để được vui.

LIÊN: Đạo diễn mà không trả
lời cho diễn viên bị được những
câu hỏi về tôi thì anh làm sao mà
được vui?

Đạm từ từ bước lại phía Liên
được tác giả hoàn thành. Hiện giờ,
kịch tác giả chưa viết xong đoạn đóng
mà cuối.

LIÊN: Đêm mai với kịch tính liên
ra mắt mà tôi này chưa có đoạn kết
sao?

ĐẠM: Diễn viên nên đem câu đó
hỏi tác giả.

LIÊN: Mà tác giả đã lâu mà buổi
này cũng không có mặt nữa? (Đôi
Giọng) Anh có thấy anh Điềm đâu
không? Em có chuyện cần nói mà
tìm anh ý cả buổi chiều đến giờ
không thấy đâu cả.

ĐẠM: (Giọng Kịch) Tác giả vừa
đi phố về, đang đùa cô con gái ông
chú nhà biết vậy này lên gác xếp tìm
kiếm một vật gì.

Liên lo lắng như không nghe thấy,
cầm tập kịch Đạm để trên một tay

CẢNH TRÍ: - Ngôi biệt thự hoang phế trong một khu khuê nào của đô thị. Sân gỗ của phòng đọc
sách rộng lớn, trên lầu ba, hiện nay, với tôi kẻ sát tường chất đầy sách gây da, mìn vàng có kỷ, bụi bám;
Một chiếc ghế kiểu xưa bọc da, vài ghế bành, vài bộ ghế da rách nát... Và đặc biệt một chiếc giường
sắt nhỏ thương đã được cưa bớt chân, nằm lộn lộn bên cạnh góc lò sưởi không đốt lửa.

Bên trái, khoảng hành lang đi vào phòng đọc sách có một hàng ghế nhỏ dài lên gác xếp, cho thấy
trần nhà sát với tường và một cửa bầu đục mờ ra ngoài ở trên cao. Đồ đạc của người lớn, trẻ con
được chất đống ngổn ngang trên gác xếp.

ghế bành, lật lật tìm vai mình để
trên gác xếp. Buồng thích thú
bước đến bên Điềm.

BUỒNG: (Vui mừng) Vầy ra
ông là tác giả? (Tim hiểu) Vừa rồi
tôi nghe họ còn kêu là chim nữa...
(Cổ nhừ) Kịch tác giả phải không
ông?

ĐẠM: (Khó sở) ... (Biết là
lời) Đạm... quen... Phải... kịch tác
giả. (Đôi giọng) có đã thấy được
vật muốn tìm kiếm chưa?

BUỒNG: (Hồn nhiên) Dạ chưa
tôi... còn... bần... hệ
mọi đơn. (LƯỖN NHỚ) Tôi hỏi
quên nó ở trên gác xếp này rồi hay
covent. Ngay đó búp bê mới đến hiem
nên quỳ lắm... đầu có sơn chữ hàng
loạt nhiều như búp bê.

ĐẠM: (Đôi Giọng) Ông còn
ông đã đưa tôi lên đây. Xin
ông cứ tự nhiên xuống xuống với anh
chị tập kịch. (THẮC MẮC). Mà
mà kịch diễn tôi sao giờ
vẫn chưa viết xong?

ĐIỀM: Lúc này, ở đây, tôi không
nghĩ gì đến kịch. (Lịch Sự) Nhưng
tôi xuống đi có được ở lại.

BUỒNG: Không. Nếu ông không
mặc tập kịch thì xin mời ông ở lại
cùng tôi chuyện cho vui. Ông giúp
tôi quan tâm với góc gạch
đó qua xa này.

ĐIỀM: (Như) Hồi nhỏ có đã
sống ở đây?

BUỒNG: Dạ... đến năm lên bảy
Hạt mười lăm năm đã qua. Tôi đã
32 tuổi.

ĐIỀM: Tôi thật không ngờ cô chủ
ngôi biệt thự này lại chính là vị
bà...!

BUỒNG: ... đã tự từ ngày
người Pháp trở lại xây lên thứ
nhà này. (BUỒN) Phải. Bà tôi đây. Bà
tôi mang lại tiếng Việt gần đây
không chỉ vì thương dân, yêu nước?

Đã rồi bị lượng quá... bị chết từ
trước. (KHỐC)... CO NÊN CHỈ CHÉ
đó ngày này tôi đau được lại! Lớn lên
tôi đọc sách báo hay lắm. (KHỐC...)

Một cây cây gây làm để kính
cây này... để lại một mặt còn
buốt lạnh. (Ngưng) Ông nói lại từ
đầu.

Dưới phòng đọc sách Liên bỗng
rùng mình, xiết chặt chiếc áo lạnh
vào người.

LIÊN: Bỗng nhiên sao rét quá thế
này? **ĐẠM:** Tôi cũng thấy lạnh đó.
Đi qua bên này tôi lấy cho Liên một
chút ru.

Đạm và Liên đi khuất sang bên
phía tay phải.

Trên gác xếp tôi đến gần chiếc
ghế tiếng khóc của (Thần Thục). Bà
ôi...! Chưa nhớ là đã không lên đây
đưa con đi chơi đôi nơi thương lại.
Con buồn không hiểu vì đâu, tôi thần
mệ mất tiếng không này... Rồi sáng
thứ hai mà Augustine đến đưa con
vào một nhà... Con đã hiểu đúng đôi
con sống thật thiện cho đến ngày biết
được về cái chết của bà. (Thần Thục)

Gió đây bà là đã người thiên cổ...
(BUỒN TỈ) Con còn... một người
đàn bà đã ly dị một đôi chồng... với
thần sắc nguyên con gái và 32 tuổi
trên đầu... (KHỐC...)

Tiếng khóc của Buồng giờ dài
một lát, dịu dần rồi nín hẳn
âm lặng.

TIẾNG ĐIỀM: Phải. Có chừng
nên khóc nữa.

TIẾNG BUỒNG: (Thần thốt)
Ai nói vậy.

TIẾNG ĐIỀM: Tôi... Người
viết kịch vừa đưa cô lên gác xếp.

TIẾNG BUỒNG: (Điềm tĩnh)
Tôi biết sao! Nhưng bố cháu gạch
tên đây.

TIẾNG ĐIỀM: Cảm ơn ý nghĩ
vui. (Đôi giọng) Tôi nghĩ... (TRỞ LẠI
GIÓNG BÌNH THƯỜNG) Vì vậy
tôi đã nói ra để anh. Tôi yêu
thương sự tích của nó. Tôi thấy cảm
thông với nó là vật và tôi giác
bón là một chúng tôi (Ngưng Hồn
Nhĩ) Kịch gì mà khó đóng quá
trời! Em chịu thôi không đóng nữa
đâu.

ĐẠM: (Mừng) Không. Liên đóng
được lắm. Có hẳn bốn diễn viên nhà

tôi muốn được ông kêu là Buồng
cơ...
ĐIỀM: (Hơi cười) Thì tôi kêu
là Buồng.

BUỒNG: (Điềm Tĩnh) Bây giờ
ông có thể yên tâm xuống. Để viết
cho xong đoạn đóng màn... chốt. Và
góp ý kiến vào buổi diễn tiếp nếu
sự thông minh của ông hơn nhà
đạo diễn. (VỚI VẢ) Không. Lần kịch
nào chăm chú; không lần kịch nào
đầu. Nhưng một kịch bản không nên
bị người viết bỏ dở. (Tĩnh Ngịch)

Tôi nghiệp nó mà. Ồ! Ồ! Ồ! Ồ!
mà viết nó, mà tập cho xong đi
(Nhớ Nhàn) Nghe lời Buồng đi!

ĐIỀM: Tôi xin xuống. Nhưng còn
Buồng? Ông yên tâm. Ông không
trần là người sống nơi thế gian này
có thể giao cảm với các cô hồn vất
vưởng, thiên đàng không được lên
hóa ngục không được xuống hay sao?

ĐIỀM: Tôi muốn tin... Tôi muốn
tin...
Điềm đứng dậy đi ra phía cầu
thang xuống nhà Buồng ngồi một
phút nghĩ rồi đi nhìn đám đám
nên rồi chậm rãi đi vào ngăn tay
ra chấp tay người ngồi xuống
chị em vào lòng tôi.

Dưới phòng đọc sách Liên và
Đạm từ phía tay phải bước qua
cảm ở tay một người một ly rượu
bầu thấp nhỏ Liên chỉ chiếc giường

LIÊN: Ở màn cuối em... em
mặt khác trên chiếc giường... kia
phải không?

ĐẠM: Đúng nhưng không phải
ngồi mà nằm đi vào vào các vật
giường sát mà khác. Hai tay đang ra...
chân như bị cái chốt bởi sợi giây vô
hình... giống như chốt động hình
thành giá. (Giật Thét) Lắm đó, vai
nữ cơ si đã chốt: Cái chốt hay thực
đó được hình động bằng sự việc
đó gõ bộ và nem đã được chọn lên.
(Mãnh Liệt) Hãy tạm ổn định như
vay và phải đợi đoạn kết của tác giả.

Liên bước đến gần người xuống
giường sát, cô nhìn lên nhìn nhìn
lắm chiếc vật giường kêu cọt kẹt.

LIÊN: (THỊCH THÚ BANG)
QUỐC! Chiếc vật giường sát này
nhún nhẩy thật là tuyệt diệu. (CHỢT
HỒI) Nghe nói chiếc giường sát có
một sự tích ly kỳ lắm hở anh?

ĐẠM: Ừ. Chú Tây gác gian
nơi đây là chiếc giường ở nhà thương
thị. Nhiều giường gỗ đầu như
đó chốt không than thịch trên chiếc
giường vậy. Ông gác nhà thương
bạn của chú Tây đã chết rồi.

Phòng đó vào đây. Để rồi cũng
chết trên giường đó. (THỊCH ĐÀI)
Nó bị vết ở mắt nó không ai dám
năm năm. Không hiểu vì sao vậy
tôi ngày lên đây dường bệnh lại
lỗi nó ra và chỉ thịch năm ở đây?

LIÊN: Nghe cũng được đây.
Nhưng bây giờ anh say mê kể
chuyện mà quên đi chiếc giường
rồi thì không tập kịch nữa phải không?

ĐẠM: Tập đi đi! Có diễn lại
đoạn đó thôi và chỉ trung vào giọng
nói. Đây là giọng nói của một người
đàn bà trung niên, đẹp khổ nhiều
nhưng vẫn muốn được tin ở một cái
gì...!

LIÊN: (Hồn nhiên) Bắt đầu
nghe. (Đôi giọng vui kịch) Ngày
chiến tranh bỗng nó tới mức kẹt
ở trong Nam. (Tiếng hân) Giữa lúc
bơ vơ và có vẻ thần thì hân gặp tôi
Hân gặp tôi bắt đầu... có giọng
vui tôi trước là đùa hát một danh
tài sắc một thời. Rồi tôi đi hát cho
đại phát thanh Pháp Á... (Cười đi
nhức)... Tôi bắt đầu đi giấc... Cái
khó là tôi ở đây điều này. (Bật khóc
một lát... Rồi bỗng nín) và tôi trở
thành vợ tôi. Rồi thành vợ mà không
hề yêu. Hân cũng vậy, chỉ đam mê vật
đục chứ không hề yêu. (Giật lạnh) cái
phải vì vậy mà chúng tôi đã không
bao giờ có con được rồi! (NGƯNG)

MỘT LÁT, HƯ. AO! Giường ơ!
Ta cũng chỉ như vậy thôi; một thứ
đè người ta xử dụng. (TRỞ LẠI
GIÓNG BÌNH THƯỜNG) Vì vậy
tôi đã nói ra để anh. Tôi yêu
thương sự tích của nó. Tôi thấy cảm
thông với nó là vật và tôi giác
bón là một chúng tôi (Ngưng Hồn
Nhĩ) Kịch gì mà khó đóng quá
trời! Em chịu thôi không đóng nữa
đâu.

ĐẠM: (Mừng) Không. Liên đóng
được lắm. Có hẳn bốn diễn viên nhà

nghe nhiều. Tôi sẽ bày cho Liên chút ít
về kỹ thuật.

LIÊN: Anh liệu đem mai về kịch
có diễn được không?

ĐẠM: Được... nếu Liên chịu
khó học thuộc vài kịch mau chóng
nào hay chừng này.

LIÊN: Tôi sao người đóng vai
nữ chính này đang tập dở lại thời
khuya; đóng nữa?

ĐẠM: Tại chị ấy thấy về kịch
không biết đến bao giờ mới được
viết xong... Tôi làm kịch không
tiền... Chỉ sợ về của giao... học
mười cuốn phim say quạ. (CHỢT
HỒI). Còn Liên, sao Liên lại nhàn
đọng, vài kịch ấy trong vào em có
may này, khi người khác đã tập ba
bốn tháng còn bỏ đó?

LIÊN: (Vui) Tôi Liên chưa được
giáo viên học về môn đóng hình xem
sao. Chuyện học thuộc thì Liên không
lo vì hồi bé ở trường Liên có học
thuộc bài báo giờ đâu mà vẫn trả lời
trời chảy như thường. Vả
đề là phải có người
nhắc bật giờ. (Hấp) Vai kịch ấy là
người của một thế hệ trước. Liên
nhận được vì muốn được sống những
câu xưa là vì một cuộc đời Liên bất
giờ.

ĐẠM: Lúc này Liên mới cần gấp
tác giả có việc gì vậy? Định để nghỉ
đời vai kịch hay gấp ý kiến cho
đoạn kết phải không?

LIÊN: Không đâu anh. Em em
khác các anh ở chỗ thích gì cho ý kiến
nhưng tôi chỉ nghĩ hay cho ý kiến
về việc của người ta. Muốn
gặp tác giả về thời chẳng có việc
gì quan trọng à.

Điềm từ phía cầu thang xuống
hành lang bước vào phòng đọc sách

ĐẠM: Tác giả xuống kia rồi.
ĐIỀM: Không có diễn viên nào
đến thêm nhà phải không anh Đạm?

ĐẠM: Không. Chúng ta sẽ gặp
nhau 10p sáng mai ngoài tập hát như
thường lệ. Bây giờ tôi phải xuống
dưới nhà rửa chén bát rửa lại
cánh tay.

Đạm bước ra phía hành lang.

LIÊN: Vài thì em cũng đi thôi...
ĐẠM: Sao Liên mới cần gấp anh
Đạm có chuyện gì kìa mà?

LIÊN: Tôi...
Đạm đi về phía cầu thang xuống
nhà dưới điềm bước đến gần Buồng.

ĐIỀM: Liêm có chuyện gì muốn
nói?

LIÊN: Không. Còn anh?

ĐIỀM: Có nhiều chuyện quá nên
không biết nói chuyện gì. Một cuộc
chiến tranh ngừng được 10 năm.
Mọi cuộc chiến khác nối tiếp theo
cũng đang đi đến chỗ tàn lụi dần...

LIÊN: Anh nói hay ào như
sương mù đến nay đang bao quanh
thành phố này. Em thì em nhớ rõ
sự việc anh xuống Hải Phòng đi cao
vào Nam bị anh Hào em chặn lại có
đường nhưng anh vẫn đi thoát
được.

ĐIỀM: Anh Hào được chặn
lại mà để anh tự do đi. Hồi ấy
Liên mới đó 10 tuổi nên không biết
rõ chuyện người lớn.

LIÊN: Có thể là như vậy.
Nhưng rồi em cũng trở thành người
lớn. Đã vào đời ra sao ở miền
Bắc, điều ấy chắc anh không rõ
được.

ĐIỀM: Anh có thể hình dung ra
LIÊN: Không. Anh có thể hình
dung ra hoàn cảnh nhưng không thể
thấu hiểu thực trạng người sống trong
hoàn cảnh này.

ĐIỀM: Còn anh Hào?

LIÊN: Hà binh. 54 năm xưa
lên nên lúc này anh Hào em cũng có
một chiến trường Chín chiến trường
B. Anh có biết những năm từ B.C
ấy chỉ những năm nào không?

ĐIỀM: Không.

LIÊN: Và chiến đấu để công.
(Lớn) Anh có biết chiến đấu thế nào
không?

Một cơn gió lạnh thổi từ trên gác
xuống xuống, vào phòng đọc sách.
(Liên Thở Hít Khóc). Cho nên...
anh Hào em... lúc này anh cũng...
bây đi chết... ở Lào hay ở Miền...
có Trời biết được...!

ĐIỀM: Liêm có thể là có Trời
lì lợm.

(Xem tiếp trang 24)

C.H.



☆ Truyện ngắn của PHẠM HỒ

Chi Tâm Lý ngồi chồm hổm trên giường, tay trái chống cằm, tay phải cầm cuốn sách đã mở. Ánh sáng từ đèn bàn chiếu xuống trang sách, tạo nên một không gian yên tĩnh. Tâm Lý đọc đến một đoạn, bỗng dừng lại, nhìn chằm chằm vào trang sách như thể đang nhìn thấy điều gì đó kỳ lạ. Anh thở dài, đặt cuốn sách xuống, và nhìn ra cửa sổ. Bên ngoài, tiếng mưa rơi lộp độp trên mái nhà, hòa lẫn với tiếng thở dài của anh.

Vội ánh sáng vàng đỏ mà không khí lạnh cũng đang lùa vào phòng. Chi Tâm Lý nghĩ tới Cảnh rất lạnh, nhưng anh vẫn không rời mắt khỏi cuốn sách. Anh lật trang tiếp theo, và thấy một đoạn văn mô tả về một người bạn cũ. Anh nhớ lại những kỷ niệm, và cảm thấy một nỗi buồn nhẹ nhàng. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Như hồi mới còn ngây thơ lắm, Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Dương nghĩ bụng lòng bà chuyển, chợt Chi Tâm Lý giật mình vội đứng dậy, tay trái cầm cuốn sách, tay phải chống cằm. Anh nhìn ra cửa sổ, và thấy ánh sáng mặt trời đang chiếu vào phòng. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

thay ra", lau phòng chi Tâm phát ón rớt rồi chi nhún giật thót mình, sợ hãi, quần lót cho thấy có vết trong khố, như vậy này. Ngày tháng kéo dài trở thành tình trạng, các cô gái ai cũng mến và thương chi, họ cho tiền chi Tâm hoài hoài.

Càng sống gần với họ, chi Tâm Lý càng thấy mình thương họ. Những người con gái ở trong khuôn nhà này coi đồng tiền bằng ta gi. Họ coi tiền là ăn, ăn, bất lực với nhau.

Gần với cuộc sống ở đây chi Tâm Lý lại khám phá ra nhiều chuyện lạ, mà nếu bình thường không đời chi biết. Như cô Hương, cô Mỹ, cô Hằng. Họ có chồng có con đang học. Họ bước ra khỏi căn nhà này họ bình bực hết sức. Mà chắc chắn chúng cono Hương có Mỹ cũng bằng rồ máy có làm gì ở căn nhà này. Rồi sáng chiều mười giờ mấy cô tới, buổi chiều ba giờ mấy cô tới, buổi tối sáu giờ mấy cô tới. Rồi sáng chiều mười giờ mấy cô tới, buổi chiều ba giờ mấy cô tới, buổi tối sáu giờ mấy cô tới.

Những đêm trở về nhà sau một ngày làm việc, chi Tâm Lý thấy lòng mình trống rỗng. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

— Chiếu vào căn nhà, dần dần sáng dần, như vậy, con Một không quên, này cả từng, về chấp hai tay về nhau: —

Như người nói, Má mua từ cái áo đầm, đôi giày đen, rồi con Một nói lung tung như trong khi chi Tâm Lý về lên lầu. Dàn con đi trong căn buồng sáng trời lạnh lạnh của không khí mát mẻ. Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

Chi Tâm Lý nghĩ về quá khứ, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc. Anh nhớ lại những ngày tháng đầu tiên của mình ở đây, và cảm thấy một nỗi buồn. Anh thở dài, và tiếp tục đọc.

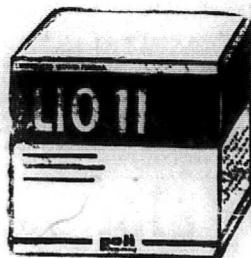
BUỒI sáng dần, con Một qua nhà bà Văn gọi, chi Tâm Lý đi gọi đến nhà bà Văn gọi: —

Cung Chúc Tân Xuân

TRẺ EM CAO LỚN TỪ NAY !



lio 11



LIO 11 : MỘT BÍP CHỨA 11 SINH-TỔ, KHOẢNG CHẤT, VITAMINO-ACIDES
LÀM TRẺ EM NÀY-NỮ CAO LỚN NHANH CHÓNG.

LIOT 11 : DỄ TIÊU, LÀNH CHO AN NGON : TRẺ EM VÀ ĐẶC BIỆT TRẺ SƠ-SINH KHI
BIẾNG ĂN NÊN CHƠ UỐNG **LIOT 11** NÀY

LIOT 11 : KHÔNG ĐỘC

LIOT 11 : DÙNG KHI THAI NGHÉN : SINH CON BỊ BẨM DỄ NUÔI

LIOT 11 : DỄ UỐNG : TRẺ SƠ SINH HOÀ TRONG SỮA, NGUỒN LỚN, TRẺ EM HỮA VÁ
BẮT CỬ THỦ NƯỚC Ở : (cơm trắng, cháo, trà, canh, nước lợc)

LIOT 11 : Một chai thuốc dùng cho cả gia đình : NAM PHỤ LÃO ẢO
ĐỀU DÙNG ĐƯỢC . TRẺ SƠ SINH RẤT TIỆN DÙNG .

LIOT 11 : Giải hiệu nghiệm rất lâu .

NHỚ ĐẢO CHÈ DƯỚI BĂNG GIÁ (40° Dưới 0°).

LIO 11 nhập-cung lần đầu tiên vào Việt-Nam
(BẢO-CHẾ TẠI Ý-ĐẠI-LỢI)

SỐ 004 M /BYT ngày 14 . 1 . 70

VIỆN BẢO CHẾ IPC

Cung Chúc Tân Xuân



thuốc ho viên

Pectal

FORT

**TRỊ
CÁC
CHỨNG
HO**

186M/BYT

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

**DÂN BIỂU
NGUYỄN VĂN AN**

Đơn Vị Cam Ranh
Kính chúc quân dân cán chính Cam Ranh một
năm mới vui vẻ, tràn đầy hạnh phúc.

**DÂN BIỂU
LÊ TÀI HÒA**

Đệ nhất phó tổng thư ký Hạ Viện, Tổng thư
ký Liên Hiệp Nghị Sĩ Á Châu chi hội Việt Nam
Kính chúc quân dân cán chính tỉnh Long An một
năm hạnh phúc.

**DÂN BIỂU
NGUYỄN VĂN LÊ**

Đơn Vị Gò Công
Kính chúc quân dân cán chính tỉnh Gò Công
một năm mới đầy thắng lợi.

**DÂN BIỂU
TRẦN HƯNG NGŨ**

Đơn Vị Kiến Tường
Kính chúc quân dân cán chính Kiến Tường một
năm hạnh phúc.

**DÂN BIỂU
LÊ VĂN DIỆN**

Chủ tịch ủy ban Thông Tin Chiêu Hồi Hạ
Viện, Đơn Vị Bình Định.
Kính chúc quân dân cán chính Bình Định một
năm đầy hạnh phúc.

**DÂN BIỂU
NGUYỄN VĂN CHÍNH**

Đơn Vị Phú Bôn
Kính chúc quý vị quân cán chính các cấp, các
vị lãnh đạo tinh thần tôn giáo, đoàn thể và đồng bào
Kính Thượng tỉnh Phú Bôn một năm mới Hòa Bình
và thịnh vượng.

**DÂN BIỂU
TÔN THẤT HIỆU**

Đơn Vị Ninh Thuận
Kính chúc quân dân cán chính một năm khang
an đầy hạnh phúc.

**DÂN BIỂU
LÊ QUANG HIỀN**

Đơn Vị Kiến Hòa
Kính chúc quân dân cán chính tỉnh Kiến Hòa
một năm đầy hạnh phúc.

ĐỒNG NAI

270 Đê Thám Saigon — Đ.T. : 20.942
— Tổng Phát Hành Sách Báo toàn quốc thành
thực kính chúc quý vị Đại lý và đồng bào một mùa
Xuân mới vui tươi hạnh phúc.

1-2-71 Một năm mới đã bắt đầu !

Các bạn hãy quyết tâm trau dồi cho có căn bản Anh Ngữ vững chắc để suốt đời dùng !
Nếu học mãi tại nơi khác, không thấy tấn tới, các bạn hãy học thử một khóa tại Trường

ANH NGỮ ZIÊN HỒNG

80/6 Đường Bà Huyện Thanh Quan Saigon

H.T. LÊ BÁ KÔNG

G.Đ. LÊ BÁ KHANH

1.2.71 SẼ MỞ THÊM : 4 lớp Hướng dẫn Anh Ngữ để thi TÚ TÀI (SN-1, Ban A,B,C — khóa tháng 7-1971), 6 lớp SƠ HỌC
(English For Today — Book One), 2 lớp Anh Ngữ Thực Hành (Sơ Cấp), 2 lớp Luyện Dịch Văn Chương và Báo Chí, 4 lớp
Văn Phạm Tổng Quát và Dịch, 28 lớp đầu các cuốn English For Today — Books 2,3,4,5 và **ĐẶC BIỆT :** 4 lớp Luyện Thi Proficiency (Mi-
chigan) Khóa thi tháng 4-1971, sẽ nhận thêm học viên học theo lối Intensive (tăng cường), chuyên làm các đề thi trong hai tháng, rất ích lợi,
do các giáo sư danh tiếng phụ trách : Lê Bá Khanh, Lê Bá Kông, Phan Khải, Ngô Quốc Phong, Nguyễn Quang Huyền v.v...

Đã phát hành toàn quốc : TRẮC NGHIỆM ANH NGỮ, Cấp 1,2,3,4 để dùng với EFT — 1,2,3,4 ; VISUAL CHARTS (tranh
vẽ) cấp 1,2 để dùng với EFT—1,2 ; TỰ-ĐIỂN ANH-VIỆT VIỆT-ANH (Ba loại : Tiêu Chuẩn, Đàm Thoại, Bỏ Túi) ; 15 cuốn truyện Anh
Việt Đắc Chiến ; Bộ Văn Phạm Anh Văn ; Thành Ngữ Việt Anh Pháp, v.v...

Nhà hàng có nhiều ban hợp ca nhất

ĐÊM MÀU HỒNG

Của năm Tân Hợi có gì mới ?

HỢP TUYỂN KHÚC

Sau một thời gian dài nghiên cứu Hợp tuyển khúc lần đầu tiên được trình diễn tại Thủ đô.

Muốn biết hợp tuyển khúc là gì, hãy đến **Đêm Màu Hồng**.

Muốn biết hợp tuyển khúc ra sao, phải nghe **Thái Thanh, Hoài Bắc**.

Một lối trình diễn mới lạ chưa hề có tại Việt Nam.

Đêm Màu Hồng với chương trình chào đón năm mới :

- ★ Ban hợp ca **Thăng Long**.
- ★ Ban hợp ca **Mây Ngàn**.
- ★ Ban **The Golden Bells**.

Và đặc biệt « **Bốn anh em nhà Dalton** » tái xuất giang hồ.

Tham dự đặc biệt : **Trần Văn Trạch, Lê Uyên Phương**.

Như thường lệ mọi năm sẽ có rất nhiều lý thú bất ngờ và nhiều món quà đặc biệt đề tặng quý vị trong dịp đầu năm mới, đề chúc quý vị được nhiều Hạnh Phúc và May Mắn.



Lớp Vô Tuyến Điện và Télévision

Mỗi đầu và giữa tháng đều có khai giảng các lớp SÁNG CHIỀU, TỐI.

— Lớp RÁP SỬA RADIO ĐEN và TRANSISTOR, Màn nhô 2 tháng biệt rành 5 loại máy thanh.

— Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các khóa Sơ Cấp.

— Lớp TRƯỜNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa AMPLIFI TRANSISTOR, sửa chữa các loại máy thu thanh CASSETTE và dự bị Télévision.

Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn màn khóa Trường Xưởng và thực hành thàng trên TV hiệu. Ở xa học Hùn trú với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện
50 Đa lộ Nguyễn Huệ
SAIGON

Tấn Phát

Trường Điện Tử TẤN THÀNH
100 Đại lộ Đinh Tiên Hoàng Dakao SAIGON

Cung Chúc Tân Xuân

*Cần chú ý
thương phẩm*

Nhãn hiệu "ĐẦU BẾP"

Vito
TÀO VỊ YẾU

Đã được
Viện Pasteur
PHÂN TÁCH VÀ CẤP BẰNG
CHỨNG NHẬN SỐ 1806
CHẾ TẠO TÌNH VỊ HỢP PHÁP
Gồm có RẤT NHIỀU CHẤT
AN CỎ TOÀN "VITAMINE"
ĐẦY ĐÚ CHẤT BỔ

VIÊN-ĐÔNG
CÔNG - NGHIỆP XƯỞNG
Số 453...501, ĐƯỜNG PHÚ LÂM, CHOLON

Mỗi độ Xuân về

CÁC NÀNG THIẾU NỮ THANH XUÂN
CÁC TRANG MỆNH PHỤ GIAI NHÂN

Đầu lông lấy tươi đẹp
như mùa xuân đầu xuân...
yên chuyển trở lại vào nhà
trong...
trong...
trong...

do **NHÀ MAY DAKAO** thực hiện

và cùng ghi theo nhà địa này :
Số 60 Nguyễn Huệ, TP. DAKAO (ngã tư Cầu Bông)

TẠI ĐÂY

trong nhiều năm nay, đã có hàng trăm hàng ngàn phụ nữ
chấp nơi trong nước theo học nhưng

KHOA CẮT MAY-THÊU

do Bà Giám Đốc Nữ Công Học Đường

DƯƠNG TUYẾT LAN

chủ trì và hướng dẫn

Nhà trường vẫn thường xuyên đón chào chỉ tên thêm các
học viên mới.

Cung Chúc Tân Xuân

CÚM NÓNG LẠNH. CẢM SỐT. ĐAU NHỨC

ANTIGRIPPAUX

XIN NHỚ NHÃN HIỆU
BÙA BỞ ĐẦU NGƯỜI

CÓ ĐƠN
VIÊN LÊN NHẬP
MỌI NƠI

Cung Chúc Tân Xuân

Thuốc cảm ho, viên ngọt

NODON

5 THỨ THUỐC TRONG 1 VIÊN

trị: **CẢM HO**

— CÁC CHỨNG HO ĐÀM, HO KHAN, HO GÀ
— ĐI MÙA BỊ LẠNH, VÍSA NÓNG
VÍSA HO.

HADZER XIN NHỚ NHÃN HIỆU "ĐẦU CON GÀ"

☆ **HOÀNG TRÚC LY**

HÒA BÌNH-XUAN TAN HỢP

TRONG lịch sử báo chí thế giới, tờ cổ kim từ Đàng chí Tây, có lẽ chưa ai được thấy bài vở của mình in trên mặt báo nhiều hơn Sydney Omarr.

Sydney Omarr sinh ngày 5 tháng 8 năm 1926 tại Philadelphia. Trong đời ông, ông đã theo học chiêm tinh, rồi thực hành, viết, dạy học về chiêm tinh.

Ông đã từng được huy chương cao về chiêm tinh, gọi là huy chương PAI (tức nghiệp đoàn chiêm tinh gia chuyên nghiệp). Tất cả các chiêm tinh gia đều công nhận Sydney Omarr là người đáng kính huy chương đó.

Ngài rất nhiều sách vở viết về chiêm tinh, Sydney Omarr còn giữ mục "Tư vấn" cho các báo và bên Mỹ có thể nói không mấy báo không có trang tư vấn của Sydney Omarr.

Tivi, Radio Mỹ cũng thường phổ biến những bài tiên đoán của Sydney Omarr.

Mỗi năm, báo chí và các Hãng Thông Tấn thế giới thường mời những chiêm tinh gia trình diễn tiên đoán về tương lai trong năm để công hiến bạn đọc Sydney Omarr một trong 10 chiêm tinh gia có uy tín nhất của thế giới, mà cứ đầu năm mới, thế nào cũng có những báo lớn xin bài: "Tiên đoán".

Vào cuối năm nay, Sydney Omarr đã viết một tập tư vấn cho tất cả mọi người của chúng ta trong năm 1971.

Trong mỗi tháng, Sydney Omarr lại ghi rõ cả những ngày Cao và ngày Thấp của bạn.

Sydney Omarr khuyến khích ta nên chú ý tới những ngày Cao, ngày Thấp đó.

Ngày Cao, là những ngày mà mọi điều kiện sống có vẻ thuận lợi cho bạn. Bạn sẽ bình tĩnh hơn, bạn nhận xét sáng suốt hơn. Bạn có thể có những sáng kiến chắc chắn công hơn.

Còn vào những ngày Thấp, thì bạn cũng không nên quá lo ngại, bạn hãy nghe nhiều hơn là nói. Bạn hãy quan sát, học tập và chuẩn bị.

Sydney Omarr cũng cho bạn biết những cơn "chia khổ" của bạn, những cơn "suy" có thể là số lời của bạn. Cũng có thể là số may mắn của bạn.

Bạn có thể hỏi mọi chiêm tinh gia, nhiều câu hỏi chi tiết, nhưng đây là khi bạn cần một chiêm tinh gia.

Còn khi một chiêm tinh gia viết trên mặt báo, chúng cho tất cả các bạn, thì ông ta chỉ có thể gọi là một số trường hợp có thể thích hợp với bạn, và có thể dựa ra những tiên đoán có tính cách hướng dẫn bạn.

Sydney Omarr là Chiêm Tinh Gia Tây Phương. Do đó, ông tiên đoán theo đường lịch. Muốn tham khảo Sydney Omarr bạn cần nhớ ngày sinh của bạn theo Dương lịch. Tư vấn của Sydney Omarr, chia theo 12 cung của Hoàng Đạo.

Cung dịch thực của bạn trong hoàng đạo

Chiêm tinh gia Sydney Omarr coi Tư vấn của bạn theo đường lịch. Vì vậy muốn coi Tư vấn Hoàng Đạo bạn cần nhớ ngày sinh của bạn theo đường lịch.

Hoàng Đạo gồm 12 cung từ những bạn sinh từ 21 tháng 3 tới 19 tháng 4 là cung Cung Arius (tiếng Pháp là Dương Cưu).

Tuy nhiên để xác định, đôi khi bạn thấy khác nhau một ngày hay hơn. Đó là vì, một thời không tính vào các Cung cũng đồng một ngày cho tất cả các năm, cũng như không vào đồng một ngày cho những năm trong năm.

Lý do, là: Hoàng Đạo có 360 độ mà một năm Hoàng Đạo lại gần 365 ngày và 1 phần tư.

Mặt trời cũng không vận chuyển đúng theo một tốc độ bởi có lúc nhanh, đôi khi chậm. Mặt trời vận chuyển 4 phút mau hơn mỗi ngày (mau hơn vào tháng 7) với những thời điểm giữa những thời gian đó.

Để thống nhất, Nghiệp đoàn Chiêm tinh của Mỹ khuyến cáo các chiêm tinh gia và kỹ sư Hoa Kỳ (khiếp 50 tiêu hàng) nên chia là như sau:

Cung Arius (Bélier - Dương Cưu) Những bạn sinh từ 21 tháng 3 tới 19 tháng 4.

Cung Taurus (Taurus - Kim Ngưu): Những bạn sinh từ 20 tháng 4 tới 20 tháng 5.

Cung Gemini (Gémeaux - Song Nữ): Những bạn sinh từ 21 tháng 5 tới 20 tháng 6.

Cung Cancer (Cancer - Bức Giải): Những bạn sinh từ 21 tháng 6 tới 22 tháng 7.

Cung Leo (Lion - Sư Tử): Những bạn sinh từ 23 tháng 7 tới 22 tháng 8.

Cung Virgo (Vierge - Xử Nữ): Những bạn sinh từ 23 tháng 8 tới 22 tháng 9.

Cung Libra (Balance - Thiên Bình): Những bạn sinh từ 23 tháng 9 tới 22 tháng 10.

Cung Scorpio (Scorpion - Hổ Cáp): Những bạn sinh từ 23 tháng 10 tới 21 tháng 11.

Cung Sagittarius (Sagittaire - Nhân Mã): Những bạn sinh từ 22 tháng 11 tới 21 tháng chạp.

Cung Capricorn (Capricorne - Nam Dương): Những bạn sinh từ 22 tháng chạp tới 19 tháng giêng.

Cung Aquarius (Verseaux - Bảo Bình): Những bạn sinh từ 20 tháng giêng tới 18 tháng 2.

Cung Pisces (Poissons - Song Ngư): Những bạn sinh từ 19 tháng 2 tới 20 tháng 3.

Những bạn nào muốn biết thêm chi tiết, xin viết về: American Federation Of AstroLogers 6, Library Court, S.E., Washington.

ARIES - BÉLIER - DƯƠNG CƯU

(Những bạn sinh từ 21 tháng 3 tới 19 tháng 4)

Mặc dù bạn đứng số 1 trong các Cung Hoàng Đạo, nhưng không phải lúc nào bạn cũng là số 1. Cũng có lúc, bạn phải thất bại, phải chờ đợi, phải chờ đợi ngày... rất dài.

Tuy nhiên, một khi đã đến tới Tư vấn Hoàng Đạo, thì tất cả những khó khăn của bạn.

Tôi có những tin tức cho bạn. Gánh nặng của nhiều vấn đề không thể vượt trội, và cả năm 1972 này, sẽ là năm thích hợp, bạn có thể sử dụng sự độc lập của bạn, và những bản năng khi phải chờ đợi. Bạn sẽ hoạt động nhiều.

Đây là tin hay. Không hay cho tất cả mọi người, nhưng với bạn (trong Cung Dương Cưu), đây là tin vui nhất mà bạn có thể nhận được lúc năm 1971.

THÁNG GIÊNG

Vào tháng giêng, bạn có thể phân vân không biết nên đi theo đường hướng nào. Nhưng đây là sự chọn lựa của bạn. Tất cả sự thực nơi quyết định của bạn. Bạn sẽ được nhiều uy tín hơn. Tiếng nói của bạn được kính trọng hơn.

Cũng có một số áp lực, kể cả áp lực tại chính. Nhưng điều này cũng có thể vì chính bạn, bạn đã quyết định đầu tư những khả năng riêng của bạn.

Đây là lúc bạn nên biết những tin tức của bạn. Bạn có thể dựa yếu (tùy theo giờ và ngày sinh dịch thực của bạn).

Những bạn sinh năm 71 với những bạn thuộc Cung Dương Cưu là khi tất cả xuất hiện. Và vào tháng giêng bạn có cơ hội để tham gia những khả năng này của bạn.

Tuần tháng mới có thể ảnh hưởng xấu tới những dự án của bạn và do đó bạn cần thêm sự tin tưởng và tình thân độc lập để vượt qua khó khăn.

1971 và đời bạn

☆ Của Chiêm Tinh Gia SYDNEY OMARR

Những ngày "cao" (tốt) của bạn trong tháng giêng: Những ngày tháng 3, tháng 4, tháng 5, tháng 6, ngày 30 và 31.

Những ngày thấp (xấu) của bạn trong tháng giêng: Ngày 17, 18, 19 và 20.

Những ngày nhiều ý nghĩa của bạn trong tháng giêng có thể là ngày tháng 7, ngày 16 và ngày 25. (Ngày nhiều ý nghĩa là ngày mà sau này bạn sẽ nghĩ nhớ rất lâu).

Trong những ngày "cao" của bạn, bạn nên có sáng kiến, nên phân chia đồng một công chuyện. Trong những ngày thấp, bạn hãy chờ "nước dưới", hãy tạm đợi chờ, hãy lắng nghe người khác và quan sát mọi việc.

Tháng giêng có thể giúp bạn một cái "dạ" để dựa vào đó mà vượt lên. Trong tháng giêng, có cơ hội cho bạn nâng cao mức sống của bạn, tham quan thiên chức, tự lập tính, đảm trách nhiệm vụ, xây dựng để tiến tới một phần thiên chức.

Những cơn sốt then chốt trong tháng giêng của bạn: Số 1, số 9 và số 8.

TAURUS (TAUREAU - KIM NGƯU)

(Những bạn sinh từ 20 tháng 4 tới 20 tháng 5)

Những bạn sinh trong Cung này, có lẽ, vừa trải qua một loại thí thức đại khởi như cuộc thí thức của những người vừa làm tròn quân dịch của mình. Tuổi thọ thí thức mà sau khi đã trải qua, người ta thường nói: "Rất xứng xứng thoát được cơn thử thách kia, những cơn bão gió bất tử sống lại một lần nữa trên thí thức này".

Điều trên cũng đúng đối với những bạn sinh từ 20 tháng 4 tới 30 tháng 4 và từ 4 tới 6 tháng 5. Các bạn đã trải qua những phân nặng nề nhất của thí thức thách và các bạn đã vượt qua được một vài bài học, hoặc cay, hoặc không cay.

Giờ đây với những bạn trong Cung Kim Ngưu mà sinh từ tháng 10 tới ngày 20 tháng 5 (đặc biệt những bạn sinh từ 4 tới 6 tháng) các bạn có thể cảm thấy áp lực của Thổ Tinh (Saturne) - trường hợp với một chủ đề thí thức từ lâu. Những bạn sinh từ 4 tới 6 tháng cũng có thể chịu ảnh hưởng của áp lực Thổ Tinh.

Bi quyết là phải đầu tư vào vấn đề để tìm cho ra những lý do chính. Trong chu kỳ này, bạn có thể dễ dàng được những gì bạn kiếm ra. Nếu có—hay là có—những nghịch cảnh, những xui xẻo, thì bạn phải tìm cho ra tại sao.

Bạn chờ đợi ở nhiều việc đời này. Dù có đau đớn, chực chờ tới mấy, bạn cũng phải từ bỏ phần tách lòng mình, hành động của mình coi sao. Và tìm ra cái tại sao. Có như vậy bạn mới tiến bộ trong việc khai thác một cách thông minh từ tư của bạn.

Đây là một giai đoạn của sự mạnh mẽ của bạn. Bạn hãy tham gia trong nghiên cứu, tiến hành kế hoạch của bạn. Đặc biệt là trong tháng giêng. Những thất bại nhỏ (hay quan trọng) gần đây của bạn đã dạy bạn nhiều bài học đáng giá. Giờ đây bạn có thể dự tính phần tiếp, có thể gặp gỡ người ngoài, có thể có một đời sống xã hội hoạt động hơn, có thể thoát khỏi một áp lực đang như một mối kim nhện đem vào dây thần kinh của bạn.

Hãy chuẩn bị tinh thần, hãy chờ ý tưởng và có thể lợi hơn. Cũng có thể sẽ có chuyện gì đáng, Trong đầu năm, bạn thoát khỏi cảnh "giang hồ" ngao du bốn biển.

Bạn sẽ có rất nhiều cuộc tiếp xúc mới, nhưng bạn nên nhận xét giá trị của từng cuộc tiếp xúc. Bạn nên tránh chờ đợi nghĩ lực của bạn tiến ra trong những cuộc giao thiệp với những người luôn luôn làm bạn căng thẳng.

Trong đầu năm, bạn chờ đợi sự quá mau. Nhất là với những bạn sinh từ 10 tới 20 tháng 5, lại sẽ mau trong đầu năm 1971, rất dễ gây ra tai nạn.

Đầu năm, bạn có thể đi xa: Nếu bạn hỏi chiêm tinh gia: đi đâu năm lần ra sao? thì chiêm tinh gia trả lời bạn: Hãy giao thiệp rộng nhưng chớ nghiêm trọng hóa người khác. Trong những đề nghị của người ta đưa ra với bạn, thường không có căn bản vững chắc.

Những cơn sốt quyết định: 3, 6 và 9

GEMINI (GÉMEAUX - SONG NỮ)

(Những bạn sinh từ 21 tháng 5 tới 20 tháng 6)

Các chiêm tinh gia cho rằng cung này biểu tượng được tính từ mô trí thức, được tính ra thành số, thay đổi và không cần với một thực thể.

Người ta gọi Cung này là Gémeaux - Song Nữ (sinh đôi) vì thực tế là có những cơn sinh đôi thường sinh ra trong Cung này, và cũng nhiều trường hợp những bạn sinh trong Cung này thường có con sinh đôi. Chiêm tinh gia Sydney Omarr sau những cuộc quan sát riêng của đi tới kết luận rằng, đa số những người trong Cung GEMINI này, thường là những người sử dụng tư duy rất trí.

Trong năm 71, những bạn sinh trong Cung Gemini sẽ trải qua thí thức về thực tiễn, được tính từ mô, thí thức giải thích, dạy cho mình để tiến bộ.

Cho tới ngày tháng 9 tháng giêng 71, khi hành tinh Mercury (Thủy Tinh) thực hiện, bạn có thể tưởng tượng mình bị kẹt trong lĩnh vực tiến thân của bạn. Nhận mạnh tới

những gì bạn sẵn có, và làm cách nào để sử dụng một cách tốt đẹp những khả năng của bạn. Bạn cũng nên kiếm người có văn cho bạn trong những cuộc đầu tư của bạn.

Bạn không những chỉ cần hỏi ý kiến của những người công tác với bạn. Mà bạn phải kiếm được tin tức về tình hình, về sách, ngân quỹ, chương trình, dự chi, để có một quan niệm khách quan về tình hình, nếu bạn là nhà doanh nghiệp, hãy giảm bớt.

Thật khó cho bạn khi cần tìm hiểu những người xung quanh bạn. Và những người ấy chắc cũng tham phần khó khăn của bạn.

Bạn nên kiếm soát lại những vụ mua bán, và kiếm soát rồi hãy trả tiền. Chớ nên nghĩ những kế hoạch bất hợp pháp, mau lẹ. Những kế hoạch ấy, lúc đầu có vẻ vẻ vẻ, nhưng nếu 1-2 theo đuổi kế hoạch ấy thì về sau có thể gây khó khăn cho bạn.

Những cơn sốt trên có thể áp dụng cho cả năm 1971, nhưng riêng những bạn sinh từ 21 tới 31 tháng 5 và từ 4 tới 6 tháng 5, lại càng phải nhớ những điều tài sản "đàn", nhất là vào đầu năm.

Nếu kỷ luật của bạn cần một đức tính rất khó khăn: đó là Kiên Nhẫn.

Từ sau tháng 9 tháng giêng, những bạn có thể thoát ly một vài áp lực.

Trong năm này, bạn nên tránh chi trích ai, nhất là tránh chi trích những người hợp tác với bạn. Trong suốt năm 71, bạn sẽ hoạt động nhiều, gặp gỡ nhiều người khác, do đó, để tránh những hiểu lầm. Thì bạn cần phải không nên tự mình hiểu lầm, rồi chỉ trích thiên hạ để khỏi gây thêm hiểu lầm.

Những ngày tốt của bạn trong tháng giêng 1971: Ngày tháng 7, tháng 8, tháng 9 và tháng 10.

Những ngày xấu của bạn trong tháng giêng 1971: Ngày 22, 23, 24 và 25.

Những ngày nhiều ý nghĩa của bạn trong tháng giêng 1971, tức những ngày khó quên trong đời bạn sau này là những ngày tháng 4, ngày 11.

CANCER (CANCER - BẮC GIẢI)

(Những bạn sinh từ 21 tháng 6 đến 22 tháng 7)

Trong năm này, bạn thuộc Cung Bắc Giải, bạn sẽ bắt đầu khi thấy những lần xuân, mà hồi năm 1970, được thay đổi những gì vững chắc. Sự đi có sự vững chắc là vì trong năm 1971 này, bạn sẽ có những trách vụ, những trách vụ mà bạn tưởng theo đuổi bấy lâu nay, từng khổ công vận động để có.

Những ngày năm 1970 mới là "bề nhìn lo mờ" với bạn, từ năm 1971 sẽ hiện ra rõ rệt từng chi tiết. Nhưng bên cạnh các trường đã định vững chắc, bạn cần các trường như bị gò bó, và bạn phải lý sinh nhiều hơn cho gia đình, cho trường, cho sự an toàn chung.

Nếu bạn muốn xây cất, thì trong năm 1971, coi như giấy tờ đã sẵn sàng, và đến ngày bắt đầu. Chính nhờ quyết định của bạn, mà bạn tạo nên được một "sự đi", đó có lẽ là niềm tin của bạn, cũng rất gần gũi.

Trong tương lai của bạn, bởi những bạn thuộc Cung Bắc Giải—bạn phải rất thận trọng về những gì bạn yêu cầu hay quyết định—đó là những gì đưa ra, bạn cũng sẽ được toại ý.

Đầu năm 1971, sẽ nhận thấy về những vụ bạn nhận về những cơn bão của bạn rất rõ ràng. Bạn cần thuyết phục người khác nghe theo những quan điểm của bạn nhưng bạn phải từ bỏ mình để người ta chịu nghe lời bạn. Nếu bạn làm chính trị bạn phải thuyết phục những đồng chí của bạn.

Trong lĩnh vực riêng tư, bạn sẽ phải đối phó với những kế bất đắc dĩ mà không đồng ý. Bạn sẽ phải luyện cho mình những duyên dáng để hấp dẫn người khác. Vào lúc đầu năm, bạn sẽ thấy rằng những hiệp định của bạn sẽ giúp ích bạn rất nhiều. Sẽ có bạn gặp (nếu bạn là đàn ông) hoặc bạn trai (nếu bạn là phụ nữ) tình nguyện làm kế hoạch cho bạn. Nhưng bạn phải quyết định có công việc "tình nguyện" kia có đáng gì hay không, và có đáng cho bạn phải trả một giá rất cao, cho người ta?

Những ngày tốt trong tháng Giêng 1971: Tháng 9, tháng 10, ngày 11, 12 và 13.

Những ngày xấu trong tháng Giêng: Tháng 6, tháng 7, tháng 8, và tháng 9.

Những ngày tốt: Tháng Giêng: Ngày 24, 25, 26 và 27.

Những ngày xấu trong tháng Hai: Ngày 20, 21, 22 và 23.

Tháng giêng những ngày đáng ghi nhớ của bạn là: ngày tháng 3, ngày 12, ngày 21 và ngày 30. Tháng hai những ngày đáng ghi nhớ: ngày 2, ngày 11 và 20.

Những cơn sốt quyết định: 6, 4 và 9.

Chỉ một đề nghị: Bạn phải nghĩ về việc "khôn ngoan" hoài. Bạn cần quên, khi dùng vào Tình Ái, bạn không thắng thì làm đau.

Nếu sinh từ 10g sáng tới 12g trưa, bạn thuộc loại người dễ bị tổn thương, muốn tìm đời này, có khi cần muốn thích theo chính quyền. Vào tháng hai, bạn có thể sẽ gặp được giải những khác biệt giữa bạn và những quyền lực của bạn.

LEO (LION - SƯ TỬ)

(Những bạn sinh từ 23 tháng 7 tới 22 tháng 8)

Bạn vừa trải qua một thời gian vất vả. Thời gian này (1971) sẽ mang lại cho bạn những cái mà trong quá khứ bạn đã vất vả mà tìm mà không được. Năm này là năm bạn có thể quyết định những bước tiến của bạn, bạn cần có tiền những nỗ lực của bạn để liên lạc với người khác.

Nơi mà bạn muốn tiến bộ thì năm này bạn có cơ hội đưa ra một lý do rất rõ ràng của bạn. Đầu năm bạn nên bày bày lý do nhà cửa, hoặc nếu chưa vợ (chưa chồng) thì nên lấy vợ (hay lấy chồng) đi.

Bạn đã học được bài học đời này. Bạn đã bắt đầu ý thức rõ rệt hơn về ý nghĩa tinh thần của đời sống, và tinh thần có thể đi đôi với nhau. Muốn vậy phải phải thí thức Ái tình là đời sống của bạn. Nhưng không phải lúc nào bạn cũng dễ dàng thí thức.

Hỏi những bạn thuộc Cung Sư Tử, các bạn đã phải trải qua một thời gian nghịch cảnh. Bạn đã "trở ngại" trong khi làm. Nói như vậy, có nghĩa là bạn đã trải qua một chu kỳ bất lực, bị chi phối bởi những áp lực tình cảm một môi trường của bạn. Và qua chu kỳ ấy rồi, bạn thành người già dặn kinh nghiệm. Bạn đã thí thức ứng với những thực tế phù phàng của cuộc đời.

(Xem tiếp trang 5)

ĐƯNG trước cuộc đời, người thanh niên còn cần nỗ lực trả lời những gì sẽ xuất hiện trên con đường tình ái của mình, và khi đã bước qua, sau những giờ phút mệt mỏi của cuộc sống bình thường người ta lại thấy như lại «ca thùa bạn dẫu lâu luyến ái» để niềm vui thú vị hoặc thương tiếc bất tận.

Nếu thế thì ý định dẫn dắt các bạn tạo «Tâm đạo» trên hai lòng bàn tay dưới đây cũng chỉ có mục đích góp phần vào «mục lục», hay ít ra giúp các bạn qua v.

LUẬT CHUNG: Trên một Tâm đạo không có vòng xích, mỗi nhánh biểu hiệu một tình yêu mới.

I - Phiếu lưu tình cảm

1) Một nhánh nhỏ dính liền trên Tâm đạo và quay dưới về phía rìa bàn tay (hình 3) biểu hiệu một tình yêu cảm nín đang nhom lên từ đáy lòng.

2) Tình trong như đá, mặt ngoài còn c. Nhưng cũng có khi:

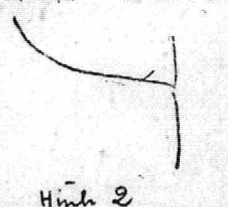
«Qua bao nhiêu quán bên đình
Dù say đủ tình chỉ mình biết thôi»
2) Trong khi đơn điệu phát lên đang đợi tiếng hòe âm hay vọng lại, bỗng lâu, hòa hiệp cảnh «vòng», không thể kéo dài sự đợi chờ:



Về sau chỉ tay, có lẽ Tâm đạo là con đường dễ nhất, tuy cũng rất tế nhị.

Tôi đã tốn nhiều thì giờ nghiên cứu các cách của tay phương về khoa này như cách, nhưng hình như chúng ta chưa tìm thấy được gì cả? Rất cuộc có lẽ những lời chỉ dẫn của cha ông chúng ta mới thật hữu ích, nếu chúng ta biết tìm xét lại bằng tinh nghiêm và thêm vào đó phương pháp nhận thức của triết học và khoa phân tâm học của tây phương.

Người Á đông hay bảo: «Nam tử Nữ nhân». Tôi thấy nhiều sách Tây phương lại chỉ dẫn xem tay phải cho cả hai phái. Có lẽ quan điểm sau đây đúng hơn, nó đúng hơn được hai ý hướng Đông Tây: Chẳng cho cả hai phái: Tay trái chỉ định mệnh, Tay phải chỉ lý tưởng, nghĩa là sự người (staff personnel) có thể thực hiện được.

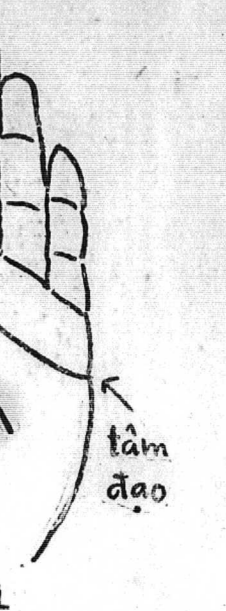


Vậy muốn xem chỉ tay, dù nam hay nữ, bạn nên xem tay trái trước vì đó là định mệnh. Tay phải sẽ được đưa ra để chiếu để xem chúng ta có thể chinh phục thêm được những gì?

Bây giờ bạn hãy ngửa hai lòng bàn tay ra, trong ba con đường rõ nhất bắt phát xuất từ rìa bàn tay dưới ngón tay út chạy ngang qua bàn tay đó là Tâm đạo (hình 1). Có khi Tâm đạo dính liền với Tỉ đạo hoặc biến mất nhưng đó là trường hợp ngoại lệ.



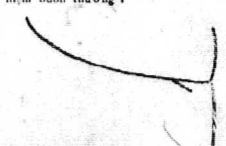
Hãy coi chừng như không bao giờ xa nhau được!



«Em đi dốt mộng của người
Là lời oán một góc trời riêng anh»

Một nhánh nhỏ theo hướng ngược chiều với nhánh trên đột nhiên xuất hiện: Một trận bão lòng đã tạo nên nhánh đó.

Khi có chuyện sang ngang, bạn chưa biết gì về quyết định của mình, bạn đã chưa xuất hiện, nhưng khi nhánh đó mọc lên thì vấn đề đã đóng thuyền rồi. Rất cuộc có không giúp bạn được gì cả, có chăng chỉ gọi lại một hồi niềm buồn thương!



II Hồng loan ngộ đào hoa

1) Một nhánh nhỏ dính liền dưới Tâm đạo quay dưới về phía rìa bàn tay (hình 4) luôn luôn xuất hiện như một lời gọi mời, bạn chỉ cần từ bỏ hai bàn tay ra...

Thường thì nhánh này biểu hiệu tình cảm lãng mạn của người được gọi mời, nhưng nó lại rất dễ đưa người ta lên trời.

Tôi chưa tìm thấy một thứ tình yêu xét danh trong cái nét đơn giản này.



Không biết có nên hạn gia hay không? Tôi e rằng sự cưới của bạn sẽ mọc bằng những trăng hoa ti tiện.

Dấu thấp trên Tâm đạo in mãi mãi cam có một trong tâm hồn khách đã tình cho đến khi qua bên kia thế giới.

2) Nếu hai nhánh trên và dưới gặp nhau trên Tâm đạo thì đó là một mối tình mà người ta thường mượn câu thơ sau đây của Nguyễn Bính để nói lên ước vọng tha thiết của lòng mình:

«Ta sẽ là vợ chồng
Sẽ yêu nhau mãi mãi
Sẽ se sợi chỉ hồng,
Sẽ hát ca lên ai.»

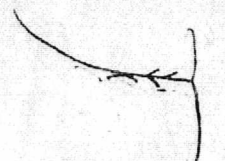
Hãy coi chừng như không bao giờ xa nhau được!

III - Những bước gặp gỡ
Nhưng, những mối tình trên đây



đều có thể đi đến chỗ tan vỡ chỉ những dấu hiệu sau đây xuất hiện:

1) Một nhánh trên hoặc dưới Tâm đạo, hoặc cả hai nhánh cùng một lượt, lại xuất hiện sau những nhánh trước nó: Những mối tình trước đang được xóa mờ trong dĩ vãng và bạn đang.



«Mặc hẳn đường tơ sang cõi khác,
Đặt từng tâm mộng dễ dàng ai.»

2) Một đoạn đứt khúc trên Tâm đạo giữa hai mối tình đang lên, biểu hiệu một sự ngăn trở, có khi do sự đồng ý của cha mẹ đôi bên, hoặc lòng người ngại ngại, song, hay một chuyện dĩ vãng bất. Ai mà biết được tâm hồn lý do?

Thường thì trước đó đôi khi người ta cũng tình nguyện đưa nhau ra rồi, nhưng dự tính chỉ để mà dự tính thôi.

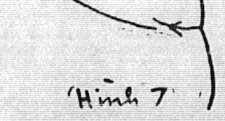
3) Những đường cao thành đạo thấp trên Tâm đạo là những thấp giá mà khách đã tình phải vấp đi trên quãng đời mình.

Có lẽ cũng vì cả dấu thấp đó mà nhà thơ Nguyễn Bính đã viết đi rất gần:

«Một trăm con gái đời này,
Đừng nói ai tình yêu tôi chung.
Những cô gái ngày thơ bị gạt tình
những kẻ bị phục bạc, những kẻ vụng về chỉ hát lên được đoạn của bài ca an ủi rồi cảm nín khi tiếng khác vọng lên... cũng đến có dấu thấp đó trên Tâm đạo.

Không biết có nên hạn gia hay không? Tôi e rằng sự cưới của bạn sẽ mọc bằng những trăng hoa ti tiện.

Dấu thấp trên Tâm đạo in mãi mãi cam có một trong tâm hồn khách đã tình cho đến khi qua bên kia thế giới.



Nhưng biết đâu, có khi nguyên nhân của sự đổ vỡ lại là một sự hy sinh cao quý của một lý trí thức tình đã chiến thắng tình cảm. Nhưng tình cảm đâu có chết? Rồi lẽ nào đó trên đường đời phải bị họ chống cổ lên gặp nhau? Hình ảnh hiện tại gọi lại một quá khứ buồn thương, cũng ngại lại «úp mặt làm thơ ái tình».

«Lòng buồn mà vẫn làm tình,
Mong ai sung sướng là mình được vui»
Bây giờ, khi phê phán cuộc đời tình ái của ai qua dấu thấp trên Tâm đạo, bạn cần phải thận trọng để tránh một sự vụ phạm tình cảm. So sánh với các dấu khác trên bàn tay bạn cũng là điều cần thiết để giúp phân đoán đúng.

IV - Đường lên xe Hoa
(Con đường lên xe hoa dính liền và hướng dưới cùng chiều với Tâm đạo. Khách đã có chân xin đừng vắng lui.)

Nhân này giúp bạn có thể đoán được năm nào đến cưới của mình,

năm nào đến cưới người ta, Nhánh này cũng giúp những người con gái đang đứng trước ngưỡng cửa hôn nhân biết người tình của mình đã có lần nào lên xe hoa chưa.

2) Tuy nhiên, nhiều khi chuyển trầu cau đã dự tính xong xuôi, rồi Ông Tơ Bà Nguyệt gian nhau, không ai chịu xe duyên cả: Một nhánh phá hoại mọc lên phía trên Tâm đạo hợp với đường lên xe hoa làm thành một cánh hoa «tim vỡ» (dấu thấp): lại một lần đổ vỡ!

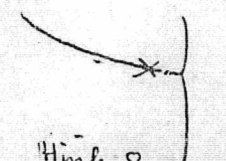
Cần phải quan sát kỹ dấu này, nếu không, bạn có thể thế làm lầm rằng người đã có lần lên xe hoa rồi thì oan lắm!

3) Tôi biết có người không hai lòng về cuộc hôn nhân của họ làm, tuy họ cũng thấy nơi người bạn đường của họ có một cái gì đáng mến, hay ít ra không có gì đáng trách. Đó là những người mà chúng ta tìm thấy trên Tâm đạo của họ chỉ có một nhánh tình duyên đơn độc phía dưới Tâm đạo đưa đến đường hôn nhân.

Những gia đình như thế vẫn có thể hạnh phúc, thường thì họ biết thế phân và cố gắng lãnh nhận cái mà người ta gọi là «mạng dặt dặt», để tạo dựng tương lai cho con cái.

V - Đường núi này trông núi nọ.

(Nhánh mũi tình vùn vụt sau ngày cưới dấu một nhánh tình chiều với nhánh hôn nhân rồi đứt trên. Họ đứng lo ngại lắm, ai chẳng có lần thấy họ ngồi đợi đệp hơn hoa trạng huống, nhưng lý trí và hoàn cảnh thực tế sẽ đánh người bạn đường lại cho gia đình bạn.



— Năm 19 tuổi, hồi còn đi học, có cảm thấy yêu một người. Hai người đã từng đôi lúc thân mật với nhau nhưng vẫn lặng lẽ không nói gì cả. Nay chúng đã có vợ rồi.

— Năm 21, có người mới theo đuổi cô và cuối cùng cô cũng yêu người ấy bằng một mối tình thật. Đã nhiều lần chàng dự định chuyển trầu cau, nhưng chưa đủ phương tiện.

Mối tình kéo dài một năm trời, với thời gian ấy, có tự cảm thấy cần nhiều mơ ước khác mà cô chưa tìm thấy nơi người tình của mình, mối tình phải nhạt dần...

— Năm 26, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 28, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 30, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 32, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 34, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 36, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 38, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

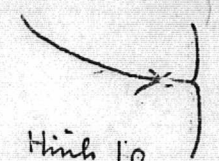
— Năm 40, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 42, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 44, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

Các tuổi giữa các khoảng cách đó chỉ cần phân ra đồng đều là tính được.

Có một yếu tố khác có thể giúp suy định tuổi năm thành hôn, đó là các dấu thấp trên gò mềnh (dưới ngón tay trỏ). Sự xuất hiện của dấu này cũng biểu hiệu một gia đình hạnh phúc.



Ban phân gò này ra làm hai phần

— Dấu thấp nằm dưới: có gia đình trước 25.

— Dấu thấp nằm giữa: có gia đình trước 35.

— Dấu thấp nằm trên: có gia đình trước 45.

Tuy nhiên, rất nhiều bạn tay không có dấu này.

— Năm 19 tuổi, hồi còn đi học, có cảm thấy yêu một người. Hai người đã từng đôi lúc thân mật với nhau nhưng vẫn lặng lẽ không nói gì cả. Nay chúng đã có vợ rồi.

— Năm 21, có người mới theo đuổi cô và cuối cùng cô cũng yêu người ấy bằng một mối tình thật. Đã nhiều lần chàng dự định chuyển trầu cau, nhưng chưa đủ phương tiện.

Mối tình kéo dài một năm trời, với thời gian ấy, có tự cảm thấy cần nhiều mơ ước khác mà cô chưa tìm thấy nơi người tình của mình, mối tình phải nhạt dần...

— Năm 26, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 28, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 30, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 32, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 34, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 36, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 38, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 40, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 42, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 44, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 46, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 48, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 50, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 52, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 54, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

— Năm 56, có người yêu cô, cô cũng cảm thấy không thể từ chối mối tình đó. Cuối năm chàng cưới cô.

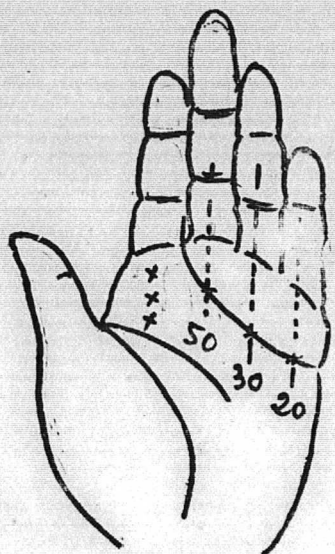
Qua những dòng trên, tôi đã cố gắng tìm một phương thức trình bày đơn giản và một lối suy diễn táo bạo, chắc chắn khó tránh khỏi sai lầm.

Thật ra, tất cả những gì liên hệ đến sự thăng trầm của đời người (thời đại, thay đổi công việc...) đều xuất hiện trên đường Vạn mệnh (ligne de chance). Có người khi thấy Tri đạo (ligne de tête) đặt trên bàn tay của người nào liền nghĩ rằng người đó sẽ gặp may, còn người khác sẽ phải gặp họa.

Người ít chịu nổi đồng tiền và thường không chịu được nguy hiểm gì cả đã xảy ra trên con đường tính số của họ.

Có lần khi xem chỉ tay cho một cô bé xinh xắn thấy dấu thập trên Tâm đạo của nàng, tôi đã nói khẽ: Năm 201 cô có chuyện tử biệt và tình duyên đứt đoạn. Nàng liền nhăn nhó gần như thành thật: "Em không chịu đâu".

Thế là hết! Còn dấu nửa cái triết lý định mệnh của Đông phương?

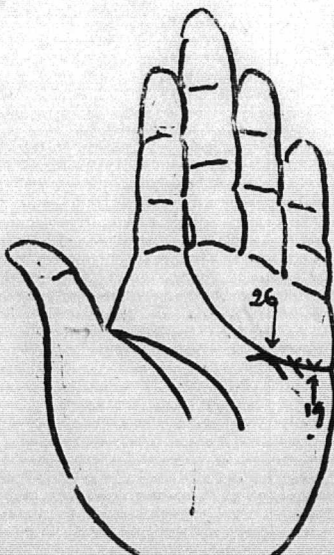


Hình 13

Sự thật không phải thế. Tri đạo của chỉ tay, bản chất của tri tuệ, còn học cao hay thấp, độ đạt hay không đều phải xem đường Vạn mệnh. Cũng thế, đường Vạn mệnh ảnh hưởng nhiều đến Tâm đạo, đến cuộc đời tính số. Vậy cần phải đọc hiểu mới có thể đoán chắc được.

Dấu sao, biết xem sao chỉ tay, bản cũng có thể gặp được đôi chút thất bại đôi khi cũng có lợi.

Người viết bài này đang chờ đợi sự kiểm chứng bằng kinh nghiệm của các bậc thầy để bổ túc những thiếu sót và vô doan của mình, và vì thế luôn luôn sẵn sàng tra hỏi giúp các bạn.



Hình 14

Đầu sao, với những điểm trình bày trên, bạn cũng có thể khám phá được nhiều cái hay trong cuộc đời. Trong việc suy đoán vận mệnh của cuộc đời, việc gia đình và trở lại quan trọng mà lại tri thiên tự phải nhường bước. Chính nhờ giác quan thứ sáu đó mà bạn có thể tìm thấy những kẻ khác không tìm thấy được. Cũng vì lý do trên, tôi hành nghề bạn sẽ gặp khá nhiều trường hợp và những chuyện phi phùng, nhất là khi xem chỉ tay cho các cô, những

Những tra hỏi về cuộc đời trên đây lại kích thích chúng ta tra hỏi nữa, đó chỉ là tra hỏi để thỏa mãn tính tò mò hay giải trí.

Cuộc đời mỗi ai là một tra hỏi không thể thành toàn và an nghỉ. Tra hỏi vì biết mình tra hỏi mà chưa tìm thấy. Đó là một hướng vọng về chân lý, đúng như lời Augustine: "Inquietum est cor meum donec requiescat in Te". Lòng tôi hằng tra hỏi không ngừng cho đến khi tôi thấy sự an nghỉ trong Chúa lý.

Về phương diện thực phẩm, thịt heo là một món ăn được nhiều người ưa thích, nó chứa heo, heo quýt, nó coon rồi nó nếm chop suýt vắn vắn và vắn vắn...

Về một khía cạnh khác, heo được xem như con vật tượng trưng cho sự tối tăm hay hèn nhát, sự vô liêm sỉ, bất lương dơ dáy không biết xấu hổ. Đó là trong quan niệm Việt mới có những danh từ: "dõ con heo", "lấm bẩn như heo", "phàm con heo", "dõ trờ con heo" và những danh từ có giá trị tương tự trong ngôn ngữ của bất cứ một quốc gia nào trên thế giới hiện nay.

Dù muốn đi không, thế giới cũng gặp nhau ở chỗ còn một ý tưởng cho rằng con heo là tiểu biểu của sự nhớp nhúa và dơ bẩn cái "stereotype" mà không ai có thể gạt bỏ ra được (nhưng thế này lại người quen dùng cho trên đôi môi, thì heo ăn rất ngon nếu nấu khéo) như Bà Kiều Loan của Báo Hoa Tinh Thường đã chỉ báo thường xuyên trong mục "Già Chín".

Nguồn gốc con heo

Trong ngôn ngữ người Mỹ, chữ Pig con heo là do nguồn gốc chữ bigge của Đức và Hòa Lan mà ra, để chỉ con súc vật được nuôi trong nhà (sau này các sinh viên và các nhóm phản chiến hay dùng chữ pig để chỉ police, cảnh sát ở Hoa Kỳ đã lạm dụng).

Xét về nguồn gốc con heo là con vật đã được người Tàu nuôi trước tiên vào khoảng 2900 năm trước Thiên Chúa (Hơn chỉ người Tàu làm heo quay hoặc các món ăn heo rất ngon) Trước đó con heo được xem như con thú rừng và sau đó người Tàu khám phá rằng thịt heo ăn được và ngon.

Có những hàng ngày nay còn tìm thấy ở Âu Châu và Ấn Độ là những hàng ngày trước heo rừng làm nơi trú ngụ.

Người Tàu là người đầu tiên đã mang heo sang Âu Châu và người Âu Châu đã xếp heo vào loài sinh vật có vú (cho con bú).

Con heo là con vật sinh nhiều, con heo rừng sinh trung bình từ 4 đến 6 con và con heo nuôi trong nhà có thể sinh từ 8 đến 10 con heo con.

Trong môn vật học, con heo được phân là như là con vật thân tròn, chân ngắn, có da dày, lông ngắn. Một con heo nuôi có 44 răng, và khi chỉ dài da heo thật xuống, ăn, uống và thở sát vào mặt đất.

Thị trường heo trên thế giới hiện nay

Nước Tàu với 64 triệu con heo và Hoa Kỳ với 55 triệu con heo dẫn đầu về số lượng heo trên thế giới chiếm 47% của tổng số heo.

Tiếp theo là Đức và Ba Tây mỗi nước có 23 triệu con heo chiếm hơn 150% tổng số heo trên thế giới. Số còn lại 38% là của các quốc gia khác. Dĩ nhiên là con số này có thể thay đổi. Sau đây là một vài thống kê của các quốc gia nêu lên.

- CHÂU MỸ:
 - Hoa Kỳ 55 triệu heo
 - Gia na Đại 4 triệu heo
 - Mê tây Co 4 triệu heo
 - Ba Tây 23 tr heo
 - Á can Đình 4 tr heo
- CHÂU PHI 3tr (cho toàn thể)
- CHÂU ÂU:
 - Đức 23 triệu
 - Nga 16 triệu
 - Pháp 7 triệu
 - Ba Lan 6 triệu
 - Tây Ban Nha 5 triệu
 - Đan Mạch 4 triệu
 - Anh Quốc 4 triệu
- CHÂU Á:
 - Trung Hoa 64 triệu
 - Các quốc gia khác 13 triệu
- CHÂU ÚC 2 triệu (cho toàn thể)

Cộng chung lại với một số quốc gia khác không nêu ra, ta có tổng số heo trên thế giới hiện nay là 295 triệu con.

Heo là con vật ít được nuôi cấy vì lẽ ở châu nào cũng có heo và việc chuyển chở heo xa cần nhiều phí tổn chuyên chở. Tuy nhiên việc giao thương về thịt heo đóng góp rất phần thịnh vượng. Do đó mà ngày nay Cục Quản Trị Vực trong Quốc Mỹ VNCH, thấy bản hiện nay Mỹ, thịt heo Hoa Lan, thịt heo Singapore v.v...

Các giống heo

Heo nuôi trong nhà khác với heo rừng (một quần an đường Mỹ DC) hay giống cổ bản heo rừng thể thực sự khác biệt có thể thấy ở tầm vóc, màu sắc da heo và các đặc tính khác. Sau đây là vài giống heo đặc biệt: Giống heo Berkshire là giống heo đen với đầu trắng. Đây là giống heo xuất phát từ Anh và được đưa sang Hoa Kỳ. Đầu heo nặng, mặt heo tròn như cái đĩa, lông chỉ rất ngắn, ngoài bụng hơi dài thớt. Thịt heo thì ngon và to, chân heo to. Thịt

Xuân Tân Hợi



nói chuyện về Heo

☆ Bài của MINH HUY ☆

heo Berkshire được xem là ngon nhất thế giới.

Giống heo Hampshire của Hoa Kỳ cũng xuất xứ từ Anh quốc. Đây cũng là giống heo đen với vòng trắng xung quanh mình, kể cả vòng trắng trên vai và chung quanh chân. Đầu heo nhỏ, tai to thông. Heo mẹ rất tốt với con và cho con bú rất đúng cách. Giống heo này có thể cho lấy giống hỗn hợp với bất cứ giống nào khác và đều sinh heo con tốt.

Giống heo Landrace, có rất nhiều ở Đan Mạch, Na Uy, Thụy Điển, Đức và Hòa Lan thì màu trắng. Thân heo dài, chân heo to. Đầu heo rất heo thật to và che cả mắt. Heo này cũng cho giống tốt. Người ta chế hộp nhất là jambon với loại heo này.

Nuôi heo "yếu lược"

Con heo có cái bao tử rất nhỏ so với các loại súc vật khác như bò, trâu, chó. Nhưng heo lại rất nhanh. Với các điều kiện tốt về ăn uống và chăm sóc thì cứ 200 kilo thể phẩm có thể đem lại cho con heo 50 kilo thịt vậy heo mới mau mập.

Thức ăn hàng ngày giúp heo mau lớn gồm có chất than, chất đạm, chất khoáng và sinh tố. Dĩ nhiên điều kiện kỹ thuật cũng ảnh hưởng đến mức độ năng. Các giống heo và bộ, sau đây có thể giúp heo này, đó là bắp, gạo và lúa mì.

Các điều kiện vệ sinh cũng cần thiết cho heo chóng nhàn. Theo các nhà khoa học thì con heo là con vật rất sạch nếu ta cho nó những điều kiện chung quanh hợp vệ sinh.

Việc nuôi heo rất ít tốn kém. Nhưng điều cần có là, chỗ thoáng khí cho heo, tránh bụi bặm. Các heo mới sinh từ trước vào sữa của heo mẹ trong ba tuần lễ đầu. Sau ba tuần đó, heo có thể ăn thêm thực phẩm, ngoài sữa mẹ. Heo con có thể xa heo mẹ lúc được 6 tuần hay 10 tuần. Lợn bảy giờ heo con cần được nuôi bằng sữa mẹ và ăn uống đầy đủ để có thể chóng lớn và nhờ vậy người nuôi heo mới có lợi.

Con heo trong ca dao bình dân VN

Ở VN, hình ảnh con heo, là hình ảnh của lễ nghi trong làng mạc. Sau rặng tre xanh, con heo cái đầu heo và dưới heo (cũng gọi là thú vị) là đầu dê của nhiều câu chuyện xúi quẩy. Chẳng hạn trong một buổi tiệc có làm heo thì cái đầu phải được "lính" cho ăn. Heo cũng là một vật phẩm của cao cấp nhất ở trong làng. Vì heo mà rất đông người là cao cấp học là về phương diện đẳng cấp xã hội hoặc về phương diện phẩm trước triều đình nên ngày trước thường xảy ra những không đồng ý hay chung quanh cái đầu heo (chuyện giết heo).

Con heo còn là hình ảnh của bữa tiệc cưới long trọng và nhất thiết phải có. Cho nên, chàng cô yêu nhau thì chàng phải hứa hẹn là tiệc cưới của đôi ta phải có heo và xôi và rượu trong câu ca dao dân từ sau đây: Hôm qua tôi mới cưới đành Bỏ quên cái sỏ trên chân heo con Em được thì cho anh xin Hay là em để làm tin trong nhà Áo anh rách chỉ đường là Vỡ anh rách có sự ta chưa khâu Áo anh rách chỉ da lâu

Mai mượn có ý vào khâu cho chàng Khẩu rồi anh sẽ trở lại công Mai một lấy chồng anh sẽ giúp cho Giúp em một tháng xôi và Mút con lợn heo một và lợn ngon Giúp em đôi chầu em nhâm. Đợi chờ em đi đi chờ em chờ em Đợi chờ em chờ em chờ em chờ em Quan năm tiền cưới lý đến cưới, cầu.

Cái ảnh chàng nông dân tức giá của cao trên đây rõ thật là xúch "mình lối. Nói xiên nói xéo "nào là vậy chưa có" nào là "cây ý" để rồi lúc nào có ý" đi lách cách (cảnh là chàng ta, thì lại giúp ta là lợn heo, xôi và rượu ngon, chầu chầu, bóng và cả tiền bạc, chầu chầu (theo đúng lễ nghi hôn phối cao truyến).

Vài câu chuyện và thành ngữ về heo

Lợn hay heo theo danh từ Hán Việt là từ. Do đó ta thấy Từ Bạt Giác, nhân vật có mặt giống lợn.

Trong thành ngữ Trung Hoa, đã chỉ rõ về lợn và người ta dùng (từ câu đố) (vào hàng loài heo và chó) và từ từ là kẻ làm nòng cho người quẹo.

Trong lịch sử Việt Nam có quan Trương Lữ tức Nguyễn Nghiêu Tư là kẻ học dở mà vô hạnh mà lại thì được Trương Nguyên, cho nên người nước ta mới có câu chuyện Trương Nguyên Tư Nguyễn Nghiêu Tư, có nghĩa là ông Trương Nguyên đối như con lợn.

Trong ngôn ngữ Pháp, chữ Pora trong nghĩa bóng cũng dùng để chỉ định người bán, tức họ vô liêm sỉ. Trong ngôn ngữ người Mỹ, chữ Pig trong nghĩa bóng được Webster ghi là: A person regarded as acting or looking like a pig, greedy or filthy person.

Sau đây là vài thành ngữ liên hệ đến heo được phổ cập hiện nay ở Việt Nam:

"Mượn đầu heo nấu cháo": Ý nói không có tiền mượn vốn của người khác để buôn bán sinh lợi. Đây là một thực trạng trong thương trường của kẻ mới bước vào ngành thương mại hoặc của kẻ tỵ cư vốn mà mưu thêm tiền người khác để kinh doanh to lớn quá khả năng của riêng mình.

"Đồ trờ con heo": thành ngữ chỉ định những hành động tu xú công si. Các hành động thường hay dùng là: "Một cô gái mới vào lại xa người bên bờ ruộng ở xa lộ, đồ trờ con heo, Cảnh Sát liền đem đến bắt giam, đưa ra cái bắt về. Chàng khai tên X, còn nàng là Y..."

Hình ảnh con heo trong thi ca Việt Nam

Thi ca Việt Nam thế kỷ 17-18 và 19 đầu sáng con heo, Hình ảnh con lợn được trình bày trong ca dao, trong ca hát của bộ lạc thổ dân. Đến thế kỷ 20, các nhà thơ thuộc khuynh hướng tả thực ngoại cảnh như Đoàn V. Cừ, Anh Thơ đưa hình ảnh con lợn vào thơ. Đó là vào khoảng năm 1941.

Đoàn Văn Cừ không tả con lợn nhưng trong cảnh chợ Tết miền quê, nhà thơ tả thông qua hình ảnh người bán lợn:

Thằng em bé nép đầu bên yếm mẹ Hai người thôn xóm lợn chạy đi theo Con bò vàng một người đuổi theo sau Sương trắng đỏ đầu cành như giọt sữa

Anh Thơ, tác giả tập thơ "Bức tranh quê" (1941) là nhà thơ chuyên tả thú vật. Trong những tập vật do Anh Thơ tả có con lợn được bày bán. Đây cũng là bài giới thiệu về heo. Kìa của lợn ông lão quai khăn tay Chó le lưỡi nhai thịt nhìn chỉ động Lợn trối năm hồng hồng thờ cúng dân

Đây cũng là cảnh chợ đông đúc ở miền Bắc. Các nhà thơ tả thực ngoại cảnh miền Nam như Anh Tuấn Hồ và Hào chuyên tả chó, gà, ngỗng. Con bò và con trâu cũng ít xuất hiện trong thơ họ và con heo thì có không có.

Heo bảy môn

Ở Saigon Già Định, có quán heo bảy môn, nơi bảy môn, một tên bảy môn, gà bảy môn nhưng thực ra quán thì heo bảy môn. Có lẽ năm cuối heo không làm được bảy môn sao? Xin tác giả các bài già chánh đang trên báo Hoa Tinh Thường là Bà Kiều Loan và cô Hồng Tâm trả lời hộ câu đó.

Về phần các môn ăn, có lẽ non heo quay là có phần hấp dẫn. Nhưng các hiệu ăn sang ở Chợ Lớn chỉ trình bày heo quay để dụ khách mua chứ không cho thịt thì giết lợn. Các người bán bán lợn là mới thực khách heo quay ngon, ngon mang cả con heo đi khách cho vật thực khách thích lắm. Các quán ăn sang ở Chợ Lớn ăn thịt heo thì hiếm thấy.

Ngôi môn heo quay xưa, có món sườn heo nướng ăn cũng khoái lắm. Đặc biệt là nướng muối ớt và thái nhỏ ăn với cơm thì thật tuyệt diệu.

(Xem tiếp trang 24)

1. Một bằng chứng chủ yếu.
 2. Một chứng tích mà một bản t.
 3. Một vào có thể làm mất hể

Đó là một người gầy gò, cẩu khố, rất có tiếng trong rừng. Ông đi khắp khenh vì bị thương ở khi ở trong quân ngũ, phải cạo tóc, gãy đôi bước đi.

Rồi thấy ông trượt tuôn và thư kỹ nhà làng, họ cũng được

Mọi người nói rằng và người nào đó nói chung. Mà cần gì, đây có thể là một tên du thủ du thực, một tên thất nghiệp nào đó. Kể từ khi chúng ta thành nước cộng hòa thì nay người ta chỉ gặp những loại này.

Xã trường, khắp nơi đang thay g.
bết l.
Lão về hoàng bất, trả lời giọng
lúng túng chìm trong nước mắt:
"Cái gì anh không thấy?"
— Quần áo của con bé.

HÒA BÌNH - XUÂN TÂN HÒ

DÂN BIỂU

NGUYỄN-HỮU-ĐỨC

Kính chúc đồng bào tỉnh Gia Định một mùa Xuân mới hạnh phúc và năm mới thịnh vượng

DÂN BIỂU

NGUYỄN-THẾ-LINH

Kính chúc đồng bào tỉnh Gia Định và đồng bào cả nước một năm mới hạnh phúc và thắng lợi

NGHỊ SĨ

Bác sĩ NGUYỄN-DUY-TÀI

Kính chúc đồng bào toàn quốc một năm mới đầy hạnh phúc và thanh bình

DÂN BIỂU

DIỆP-VĂN-HƯNG

Kính chúc đồng bào toàn quốc một mùa Xuân mới vui và thịnh vượng

PHÒNG TRÀ CA NHẠC

TỰ - DO

80 đường Tự Do - SAIGON
CUNG CHÚC TÂN XUÂN

CUNG CHÚC TÂN XUÂN

JO MARCEL

Xin quý vị tới mua hay đổi các Tape nhạc JO MARCEL từ số 1 đến số 25 tại 105 Võ Văn Tần Saigon Điện thoại 90.669. Mở cửa từ 8 giờ sáng ngày Mùng 2 Tết (28-1-1971)

CUNG CHÚC TÂN XUÂN

TV Radio Á Châu

113 Trần Quốc Toản Saigon.
(Trung Học Việt Quốc Gia Hành Chính)
— Có bộ sưu tập và bán lại các bộ: Tivi, Radio, National, Sanyo, Denon.
— Các loại Tuner, Ampli, Tape Cassette, Cartridge, v.v.
— Máy cạo râu, máy tính điện, máy chữ điện, Tờ rập.
— Máy sao chụp ảnh, máy ảnh, máy ảnh kỹ thuật.
Do một nhóm chuyên viên tu nghiệp ngoại quốc và các kỹ sư tại Thủ đô. Việc làm cần thận, nhanh chóng, giá đại lý.

DÂN BIỂU

PHẠM-HỮU-GIAO tự MẠC-GIAO

DÂN BIỂU ĐƠN VỊ BIÊN HÒA

CHỦ TỊCH ỦY BAN NGOẠI GIAO HẠ NGHỊ VIỆN

Kính chúc đồng bào Biên Hòa và đồng bào toàn quốc một năm mới thanh bình và thịnh vượng

THÔNG CÁO ANH NGỮ

Anh-Văn-Cấp-Tốc-Bảo-Đảm.

G.S H. Tuấn Huy, Kỹ sư Smithson.

Và toàn ban Giáo sư tốt nghiệp Anh Quốc và Hoa Kỳ kính chúc, gửi học viên và gia quyến một năm mới an lành và hạnh phúc. Ra tết, chúng tôi sẽ mở tại 2 địa điểm:
— Biệt thự số 935 Trần Quốc Toản (góc Nguyễn Tri Phương) hoặc 197 B Lê Văn Duyệt Saigon (góc tòa Đại sứ Miền).
— 90 lớp sơ cấp cho người chưa biết (bắt đầu một tháng nói và viết được 3.000 câu thông dụng).
— 90 lớp trung cấp bảo đảm (2 tháng nói và viết được 5.000 câu thông dụng gồm đủ nội dung xã giao, chuyện phiếm, giao dịch, ngoại giao, điện ảnh, v.v.) học phí 6000 đồng trọn khóa 3 tháng.
— 90 lớp Michigan Proficiency thi vào tháng 4-71, muốn học lớp này, học viên phải có trình độ ít nhất đã học hết, hoặc V. Trường lo đầy đủ hồ sơ về thủ tục, kết quả báo đảm, nhất giờ học.
— 90 lớp Anh Văn Tú Tài I và II (lớp riêng A-B và C) báo đảm trong 10 giờ đầu tiên học viên có khả năng làm hết cơ một bài thảo sát nào với số điểm ít nhất trung bình, học trọn khóa, học viên lấy ít nhất 14 điểm cho ban A-B và ít nhất 16 điểm cho ban C-D) có lựa. Học phí trọn khóa 3.000đ.
— 8 lớp tiếp viên phi hành và phi công trọn khóa 6.000đ. Phương pháp dạy: — Giáo Sư H. Tuấn Huy đã nghiên cứu và áp dụng những phương pháp dạy dân nói tiếng: — Trại lời theo lời phản ứng tự nhiên (Reflexes).
— Học Anh văn bằng phương pháp triết lý, một giờ lý thuyết có thể giúp quý vị đọc được đúng tất cả những chữ anh văn đã dùng Văn phạm bằng đã hình, đã hiểu và rút gọn trong thời gian 1 năm — Bắt đầu ghi tên từ 3-9-71 và học ngày 6-9-71

Cung Chúc Tân Xuân

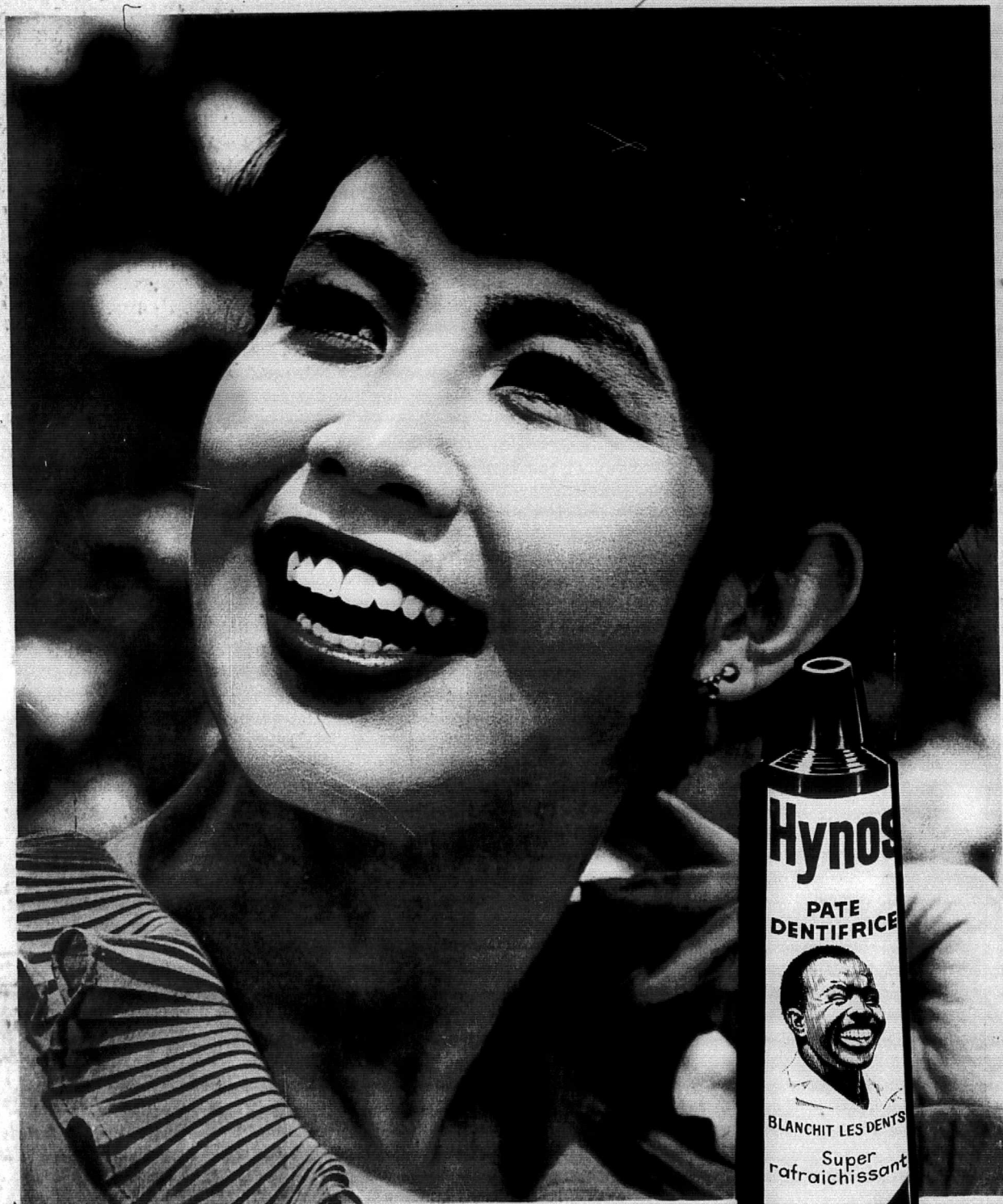


Ước:



**VIẾT ÊM
VIẾT SẠCH
VIẾT BỀN**

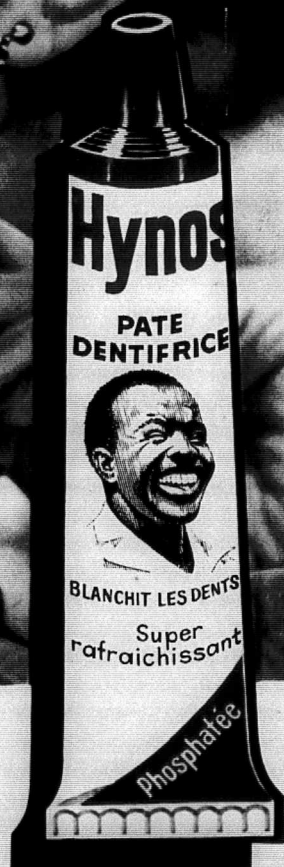
Tổng Phát Hành HỒNG-HOÀ STORE
31-33, TRẦN HƯNG ĐẠO, Saigon Đ.T. 2-174



KEM ĐÁNH RĂNG

Hynos

LÀ RƯỜNG CÔT CỦA HÀM RĂNG TỐT



Giá 98\$